



**SONY®**

 Home Theatre  
 System

Manual de utilizare  
HT-SF2300  
HT-SS2300

## Înregistrarea proprietarului

Modelul și seria de pe spatele aparatului. Notați numărul și seria în spațiul pus la dispoziție mai jos. Menționați-le de fiecare dată când sunați la dealerul Sony în legătură cu acest produs.

Nr. model \_\_\_\_\_

Seria \_\_\_\_\_

## ATENȚIE!

### Pentru a reduce riscul provocat de incendii sau șocuri electrice, nu expuneți acest aparat condițiilor de ploaie sau umezeală.

Pentru a reduce riscul provocat de incendii, nu acoperiți orificiul de ventilare al aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii, etc. Nu plasați pe aparat surse de flacără deschisă, spre exemplu lumânări aprinse.

Pentru prevenirea incendiilor și a pericolului de electrocutare, evitați stropirea aparatului sau posibilitatea ca anumite lichide să se scurgă pe acesta și nu plasați pe echipament obiecte pline cu lichid, cum ar fi vasele.

Nu instalați echipamentul într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap.

Deoarece pentru deconectarea aparatului de la priză se folosește ștecărul principal, conectați aparatul la o priză c.a. ușor accesibilă. Dacă observați nereguli în funcționarea aparatului, deconectați imediat ștecărul principal de la priza de c.a.

Bateriile sau echipamentele cu baterii instalate nu trebuie expuse condițiilor de căldură excesivă cum ar fi lumina directă a soarelui, foc sau altele asemenea.

## Pentru clienții din Statele Unite



Acest simbol avertizează utilizatorul de prezența unor suprafețe neizolate în apropierea produsului, supuse unei tensiuni periculoase, atât de puternică încât poate constitui un șoc electric pentru persoane.



Acest simbol avertizează utilizatorul de prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere în pliantele care însoțesc aparatura electrocasnică.

## AVERTISMENT

Acest echipament a fost testat și găsit a fi corespunzător cu limitele Clasei C de aparate **digitale**, conform Părții 15 a Regulilor FCC. Aceste limite sunt create pentru a furniza o protecție rezonabilă împotriva interferențelor nocive din instalațiile rezidențiale. Acest echipament generează, folosește și poate emite unde radio și, dacă nu este instalat și folosit în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Totuși nu există nici o garanție că nu se vor produce interferențe într-o anumită instalație. Dacă acest echipament cauzează interferențe nocive în recepția radio sau de televiziune, fapt ce poate fi determinat de închiderea sau deschiderea echipamentului, utilizatorul I se recomandă să încerce să corecteze interferențele printr-una sau prin mai multe din următoarele măsuri:

- Reorientarea sau mutarea antenei de recepție
- Mărirea distanței între echipament și receptor
- Conectarea echipamentului la o priză de rețea la care nu este conectat receptorul
- Apelați la distribuitor sau la un tehnician radio/TV pentru asistență

## ATENȚIE

Sunteți atenționat că orice modificare sau schimbare neaprobăată expres în acest manual poate anula dreptul de a folosi acest echipament.

## Notă pentru instalatorul de sistem CATV

Această atenționare aduce în atenția instalatorilor sistemului CATV articolele 820-40 ale NEC care prezintă principiile de bază pentru o legare la pământ corectă și, în mod special, stipulează că legătura la pământ va fi conectată la sistemul de legare la pământ al clădirii, cât mai aproape posibil de punctul de conectare la acesta.

## Pentru clienții din Europa



**Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate (aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa de Est cu sisteme de colectare diferențiate).**

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj indică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer. Acest produs trebuie predat la punctele de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că debarasarea de acest produs se realizează în mod corect, puteți împiedica eventualele consecințe negative asupra mediului și sănătății umane. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, serviciul local de evacuare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.



**Reciclarea acumulatorilor uzați (aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa de Est cu sisteme de colectare diferențiate)**

Acest simbol ilustrat pe acumulator sau pe ambalajul acestuia indică faptul că acumulatorul furnizat împreună cu acest produs nu trebuie tratat ca un deșeu menajer. Asigurându-vă că debarasarea de acești acumulatori se realizează în mod corect, puteți împiedica eventualele consecințe negative asupra mediului și sănătății umane. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. În situația produselor care, ca măsură de siguranță, pentru asigurarea funcționării continue ori pentru integritatea datelor manevrate, necesită o conexiune permanentă la un acumulator încorporat, acesta din urmă trebuie înlocuit numai de către personal specializat. Pentru a vă asigura că acest acumulator este reciclat în mod corespunzător, atunci când este atinsă durata maximă de viață predați-l unui punct autorizat de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

În ceea ce privește toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de înlocuire a bateriilor. Predați bateriile unui punct autorizat de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestui produs sau acumulator, contactați autoritățile locale, serviciul local de evacuare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.

## Notă pentru clienții din țările ce aplică Directivele UE

Acest produs este fabricat de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonia. Reprezentantul Autorizat pentru EMC și siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru reparații sau garanție, vă rugăm să comunicați aceste probleme la adresele prevăzute în documentele separate de service sau garanție.

## Despre acest manual

- Instrucțiunile din acest manual sunt valabile pentru modelele HT-SF2300 și HT-SS2300. Pentru ilustrațiile din acest manual se folosesc modele cu codul regional CEL, dacă nu se prevede în mod diferit. Orice diferență de operare este clar indicată în text, de exemplu, „Doar modele cu codul regional CEL”.

### Sistemul HT-SF1300 este format din:

- Receptor STR-KS2300
- Sistemul de difuzoare<sup>a)</sup>
  - Difuzor frontal SS-MSP23F
  - Difuzor central SS-CNP23
  - Difuzor surround SS-SRP23F
  - Subwoofer SS-WP23

### Sistemul HT-SS1300 este format din:

- Receptor STR-KS2300
- Sistemul de difuzoare<sup>a)</sup>
  - Difuzor frontal SS-MSP23S
  - Difuzor central SS-CNP23
  - Difuzor surround SS-SRP23S
  - Subwoofer SS-WP23

<sup>a)</sup> Folosiți doar difuzoarele furnizate.

- În instrucțiunile din prezentul manual sunt descrise comenzile date de la telecomandă. Puteți utiliza în egală măsură comenzile de pe receptor, dacă acestea au nume identice ori similare cu cele de pe telecomandă.

## Despre codurile regionale

Codul regional al receptorului pe care l-ați achiziționat este indicat pe partea inferioară a panoului din spate (vezi ilustrația de mai jos).



Cod regional

Orice diferență de operare este clar indicată în text, în funcție de codul regional, de exemplu, „Doar modele cu codul regional AAA”.

Acest receptor integrează sistemele Dolby\* Digital și Pro Logic Surround și sistemul DTS\*\* Digital Surround.

\* Fabricat sub licență Dolby Laboratories.

„Dolby”, „Pro Logic” și simbolul dublu-D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.

\*\* Fabricat sub licență conform Brevetului S.U.A., numerele: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 și alte brevete din S.U.A. sau la nivel mondial, emise sau în curs de publicare. DTS și DTS Digital Surround sunt mărci înregistrate, iar logo-urile și simbolul DTS sunt mărci înregistrate ale DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.

Acest receptor înglobează tehnologia HDMI™ („High-Definition Multimedia Interface”: „Interfață multimedia de înaltă definiție”). HDMI, logo-ul HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

„x.v. Colour” și logo-ul „x.v. Colour” și sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.

„BRAVIA” și **BRAVIA** sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.

---

## Notă privind telecomanda furnizată

RM-AAU022 (doar modelele cu cod regional U, UC, CA)

RM-AAU023 (doar modelele cu cod regional CEL, CEK, AU, TW, TH)

---

# Cuprins

---

## Operațiuni preliminare

Descrierea și amplasarea pieselor .....	7
1: Instalarea difuzoarelor .....	14
2: Conectarea difuzoarelor .....	17
3: Conectarea componentelor audio/video .....	19
4: Conectarea antenelor .....	24
5: Pregătirea receptorului și a telecomenzii .....	24
6: Calibrarea automată a configurărilor corespunzătoare (CALIBRARE AUTOMATĂ) .....	26
7: Reglarea nivelelor și balansului difuzoarelor (TEST TONE) ( <i>Tonul de test</i> ) .....	30

---

## Redarea

Selectarea unei componente .....	32
Ascultarea/vizualizarea unei componente ...	33

---

## Utilizarea amplificatorului

Navigarea prin meniuri .....	35
Reglarea nivelului (meniul LEVEL – <i>nivel</i> ) ..	38
Reglarea tonului (meniul TONE – <i>ton</i> ) .....	40
Configurarea sunetului surround (meniul SUR) .....	40
Configurarea tunerului (meniul TUNER) .....	41
Configurarea audio (meniul AUDIO) .....	41
Configurarea video (meniul VIDEO) .....	42
Configurarea sistemului (meniul SYSTEM - <i>sistem</i> ) .....	43

---

## Ascultarea de sunet surround

Ascultarea sunetului în format Dolby Digital și DTS Surround (AUTO FORMAT DIRECT) .....	45
Selectarea unui câmp de sunet preprogramat .....	46
Utilizarea doar a difuzoarelor frontale și a subwoofer-ului (STEREO 2 CANALE) ...	48
Readucerea câmpurilor de sunet la reglajele inițiale .....	48

---

## Utilizarea tunerului

Ascultarea radio FM/AM .....	49
Presetarea stațiilor radio .....	50
Utilizarea sistemului de date radio (RDS) ...	52
(doar pentru modelele cu cod regional CEL, CEK)	

---

## Comandă pentru HDMI

Utilizarea Comenzii pentru Funcția HDMI pentru sincronizare „BRAVIA” .....	54
Pregătirea Comenzii pentru funcția HDMI ..	56
Vizualizarea unui DVD (funcția „One-Touch Play”) .....	57
Ascultarea sunetului televizorului prin difuzoarele conectate la receptor (Comandă audio a sistemului) .....	58
Oprirea receptorului cu ajutorul televizorului (Oprirea alimentării aparatului) .....	59

---

## Alte operații

Comutarea între audio digital și analog (IN MODE - <i>Mod intrare</i> ) .....	60
Utilizarea portului DIGITAL MEDIA (DMPORT) .....	60
Utilizarea Sleep Timer-ului .....	62

---

## Utilizarea telecomenzii

Modificarea funcțiilor butoanelor .....	63
---	----

---

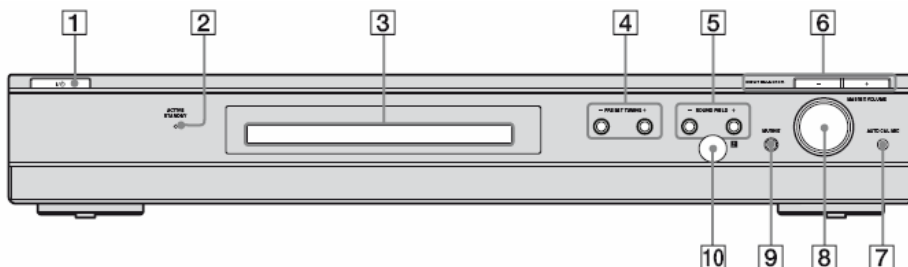
## Informații suplimentare

Glosar .....	64
Precauții .....	65
Ghid al problemelor de funcționare .....	67
Specificații .....	71
Indice .....	75

## Descrierea și amplasarea pieselor

### Receptor

#### Panou frontal

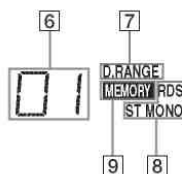
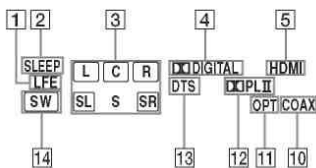





Denumirea	Funcția
<b>1</b> (pornire/standby)	Apăsați acest buton pentru a porni sau a opri receptorul (paginile 25, 33, 34, 48).
<b>2</b> Bec pentru modul <b>STANDBY ACTIV</b>	Se aprinde în culoarea chihlimbarului atunci când este activat „CONTROL FOR HDMI” (Comandă HDMI), iar receptorul se află în modul standby.
<b>3</b> Afișaj	Se afișează situația actuală a componentei selectate sau o listă de elemente ce pot fi selectate (pagina 8).
<b>4</b> „PRESET TUNING +/-” (Acord presetare)	Se apasă pentru a selecta o stație de presetare +/- (pagina 51).
<b>5</b> „SOUND FIELD +/-” (Câmp de sunet)	Se apasă pentru a selecta un câmp de sunet (pagina 45, 46, 48).
<b>6</b> SELECTORUL DE INTRARE +/-	Se apasă pentru a selecta sursa de intrare pentru redare (paginile 32, 33, 34, 49, 50, 51).
<b>7</b> Mufa „AUTO CAL MIC” (Microfon calibrare automată)	Face legătura cu microfonul de optimizare furnizat, pentru funcția de Calibrare automată (pagina 27).






Denumirea	Funcția
<b>8</b> <b>VOLUM PRINCIPAL</b>	Se acționează pentru a regla simultan nivelul volumului pentru toate difuzoarele (paginile 31, 32, 33, 34).
<b>9</b> <b>MUTING (Reducerea volumului la zero)</b>	Se apasă pentru a opri temporar sunetul. Se apasă din nou „MUTING” pentru a readuce sunetul la reglajele normale (pagina 32).
<b>10</b> Senzorul de infraroșu	Primește semnale de la telecomandă.

continuare \_\_\_\_\_

## Despre indicatorii de pe ecran

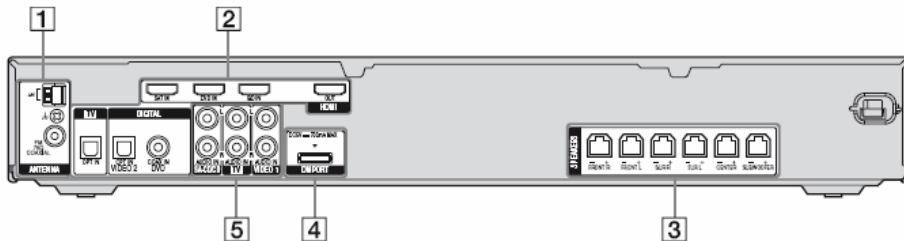


Denumirea	Funcția
1 „LFE”	Se aprinde atunci când discul redat conține un canal LFE (Efectele frecvențelor joase), iar ceea ce se reproduce este chiar semnalul canalului LFE.
2 „SLEEP”	Se aprinde atunci când este activat sleep timer-ul (pagina 62).
3 Indicatorii ai canalului de redare	Literele (L, C, R, etc.) arată canalele redate. Cutiile din jurul literelor variază pentru a arăta în ce fel receptorul reduce sunetul sursă. L Față stânga R Față dreapta C Centru (monofonic) SL Surround stânga SR Surround dreapta S Surround (monofonic sau componentele surround obținute prin procesare Pro Logic) <b>Exemplu:</b> Format de înregistrare (Față/ Surround): 3/2.1 Câmp de sunet: A.F.D. AUTO  
4  DIGITAL	Se aprinde atunci când receptorul decodifică semnale Dolby Digital. <b>Notă</b> La redarea unui disc în format Dolby Digital, asigurați-vă că ați realizat conexiuni digitale și că IN MODE (modul de intrare) este configurat pe „AUTO”.
5 HDMI	Se aprinde atunci când la acest receptor se conectează o componentă de redare cu ajutorul unei mufe HDMI (pagina 20).

Denumirea	Funcția
6 Presetarea indicatorilor stațiilor	Se aprinde atunci când se folosește receptorul pentru a acorda stațiile radio presetate. Pentru detalii cu privire la presetarea stațiilor radio, vezi pagina 50.
7 D.RANGE (Interval dinamic)	Se aprinde atunci când este activată compresia în interval dinamic (pagina 36).
8 Indicatorii tinerului	Se aprinde atunci când se folosește receptorul pentru a acorda stațiile radio (pagina 49), etc. <b>Notă</b> Indicația „RDS” se aprinde doar pentru modelele cu cod regional CEL, GEK.
9 MEMORY (Memorie)	Se aprinde atunci când este activată o funcție de memorie, spre exemplu Presetarea Memoriei (pagina 51).
10 COAX	Se aprinde atunci când se selectează intrarea DVD, iar semnalul sursă este un semnal digital introdus prin mufa COAX IN (Intrare coaxială).
11 OPT	Se aprinde atunci când modul de intrare (IN MODE) este reglat pe „AUTO”, iar semnalul sursă este un semnal digital introdus prin mufa OPT IN (intrare optică).
12  PL/  PLII	„  PL” se aprinde atunci când receptorul aplică prelucrarea Pro Logic semnalelor pe 2 canale, pentru a transmite semnalele canalului central și surround. „  PLII” se aprinde atunci când este activat decodorul Pro Logic II Film/Muzică. „  PLII” se aprinde atunci când este activat decodorul Pro Logic II Film/Muzică.
13 DTS	Se aprinde atunci când receptorul decodifică semnale DTS. <b>Notă</b> La redarea unui disc în format DTS, asigurați-vă că ați realizat conexiuni digitale și că IN MODE (modul de intrare) este configurat pe „AUTO”.
14 SW	Se aprinde atunci când semnalul audio este transmis prin mufa SUBWOOFER.



## Panoul din spate



### 1 Secțiunea ANTENĂ



Mufa pentru ANTENA FM

Face legătura cu antena-fir furnizată cu acest receptor (pagina 24).



Borne pentru ANTENA AM

Face legătura cu antena-cadru AM furnizată împreună cu acest receptor (pagina 24).

### 2 Secțiunea INTRARE / IEȘIRE DIGITALĂ



Mufa OPT IN (*intrare optică*)

Face legătura cu un DVD player, etc. Mufa COAX IN oferă o calitate mai bună a sunetului la volum ridicat (pagina 22).



Mufa COAX IN (*intrare coaxială*)



Mufa HDMI IN/OUT (*Intrare/ieșire HDMI*)

Face legătura cu un DVD player, player de discuri Blu-ray, etc. Imaginea este transmisă pe un televizor sau proiector, iar sunetul poate fi transmis printr-un televizor și/sau difuzoarele conectate la acest receptor (pagina 20).

### 3 Secțiunea DIFUZOARE



Face legătura cu difuzoarele și subwoofer-ul furnizate (pagina 17).

### 4 Secțiunea DMPORT



Mufa DMPORT

Face legătura cu un adaptor DIGITAL MEDIA PORT (pagina 61).

### 5 Secțiunea INTRARE AUDIO



Albă (stânga)

Mufa AUDIO IN (Intrare audio)

Face legătura cu un player de Super Audio CD, CD player, etc. (pagina 19, 22).



Roșie (dreapta)

## Telecomanda

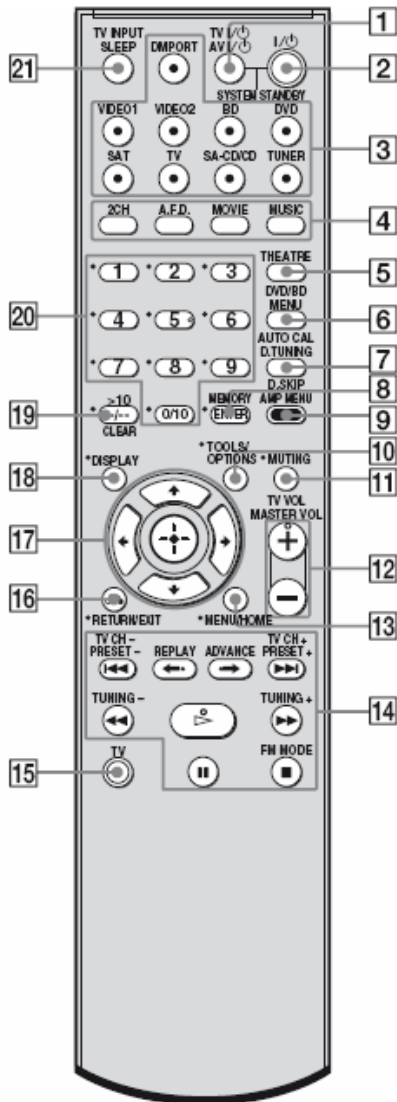
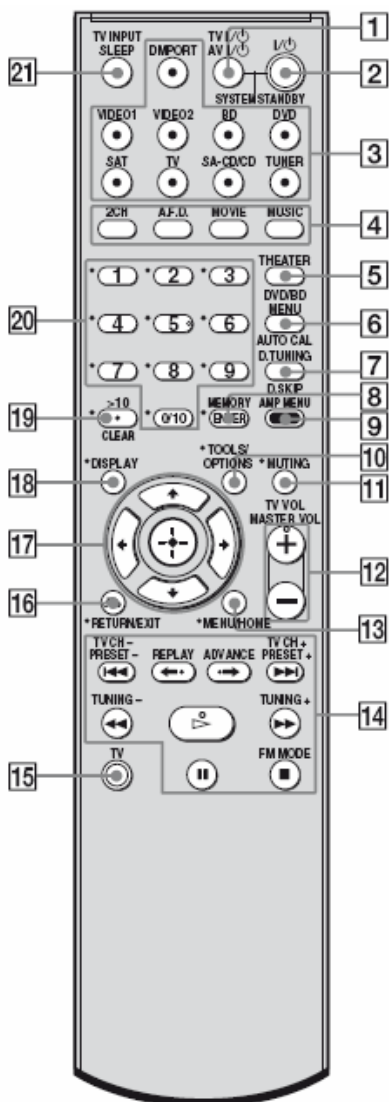
Puteți utiliza telecomenzile furnizate RM-AAU022 (doar modelele cu codul regional U, UC, CA) sau RM-AAU023 (doar modelele cu codul regional CEL, CEK, AU, TW, T), pentru a opera receptorul și a controla componentele audio/video Sony pe care trebuie să le opereze telecomanda (pagina 63).

### RM-AAU022











(doar modelele cu codul regional U, UC, CA)

### RM-AAU023













(doar modelele cu codul regional CEL, CEK, AU, TW, TH)













Denumirea	Funcția
<b>1 TV I/⏻</b> (pornire/standby)	Apăsați simultan TV I/⏻ și TV (15) pentru a porni sau a închide televizorul.
<b>AV I/⏻</b> (pornire/standby)	Apăsați pentru a porni sau a opri componentele audio/video Sony pe care trebuie să le opereze telecomanda (pagina 63). Dacă apăsați simultan I/⏻ (2), se vor opri și receptorul și alte componente Sony (aparatul va intra în modul standby). <b>Notă</b> Funcția comutatorului AV I/⏻ se modifică automat de fiecare dată când apăsați butoanele de intrare (3).
<b>2 I/⏻</b> (pornire/standby)	Apăsați acest buton pentru a porni sau a opri receptorul. Pentru a opri toate componentele Sony, apăsați simultan I/⏻ și AV I/⏻ (1) (aparatul va intra în modul standby).
<b>3 Butoanele de intrare</b>	Apăsați unul dintre butoane pentru a selecta componenta pe care doriți s-o folosiți. Atunci când apăsați oricare dintre butoanele de introducere, se va porni receptorul. Funcțiile butoanelor sunt configurate din fabrică pentru a controla componentele Sony. Puteți modifica funcțiile butoanelor urmând pașii de la „Modificarea funcțiilor butoanelor” de la pagina 63.
<b>4 2CH</b>	Apăsați acest buton pentru a selecta un câmp de sunet.
<b>A.F.D.</b>	
<b>MOVIE (FILM)</b>	
<b>MUSIC (MUZICĂ)</b>	
<b>5 THEATRE (TEATRU) (doar pentru RM-AAU022) THEATRE (TEATRU) (doar pentru RM-AAU023)</b>	Apăsați acest buton pentru a vizualiza imagini special potrivite pentru filme și pentru a transmite automat sunetele de la difuzoarele conectate la acest receptor. <b>Notă</b> Acest buton va funcționa doar dacă televizorul dvs. este compatibil cu Modul Teatru (Theatre Mode). Pentru mai multe detalii consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului.

Denumirea	Funcția
<b>6 MENU DVD/BD</b>	Apăsați acest buton pentru a afișa meniul DVD-ului sau al discului Blu-ray pe ecranul televizorului. Apoi, utilizați butoanele  ,  ,  ,  și  (17) pentru a realiza operațiunile din meniu.
<b>AUTO CAL (Calibrare automată)</b>	Apăsați acest buton pentru a activa funcția de Calibrare automată.
<b>7 D.TUNING (Acord direct)</b>	Apăsați acest buton pentru a intra în modul de acord direct.
<b>D. SKIP (Salt disc)</b>	Apăsați acest buton pentru a sări peste un disc atunci când folosiți un dispozitiv pentru schimbarea mai multor discuri.
<b>8 ENTER</b>	Apăsați acest buton pentru a introduce valoarea după selectarea unui canal, disc sau piesă, folosind butoanele numerice ale televizorului, video recorder-ului sau tunerului satelit.
<b>MEMORY (Memorie)</b>	Apăsați acest buton pentru a memora o stație.
<b>9 AMP MENU (MENIU AMP)</b>	Apăsați acest buton pentru a afișa meniul receptorului. Apoi, utilizați butoanele  ,  ,  ,  și  (17) pentru a realiza operațiunile din meniu.
<b>10 „TOOLS/OPTIONS” (INSTRUMENTE/OPTIUNI)</b>	Apăsați acest buton pentru a selecta opțiunile DVD player-ului sau ale player-ului de discuri Blu-ray. Apăsați simultan TV și „TOOLS/OPTIONS” (Instrumente/Optiuni) pentru a afișa opțiunile aplicabile televizorului Sony.
<b>11 MUTING (Reducerea volumului la zero)</b>	Se apasă pentru a opri temporar sunetul. Apăsați din nou butonul „MUTING” pentru a reactiva sunetul. Apăsați simultan „MUTING” și TV (15) pentru a activa funcția televizorului de reducere a volumului la zero.
<b>12 TV VOL +<sup>*)</sup>/-</b>	Apăsați simultan TV VOL + <sup>*)</sup> /– și TV (15) pentru a regla nivelul volumului televizorului.
<b>MASTER VOL +<sup>*)</sup>/– (Volum principal)</b>	Apăsați acest buton pentru a regla simultan volumul tuturor difuzoarelor.

*continuare*

Denumirea	Funcția
<b>13 MENU/ HOME (MENIU/ ACASĂ)</b>	Apăsați acest buton pentru a afișa meniul video recorder-ului, al DVD player-ului, tunerului satelit sau al player-ului de discuri Blu-ray pe ecranul televizorului. Apăsați simultan „MENU/HOME” (Meniu/Acasă) și TV (15) pentru a afișa meniul televizorului. Apoi, utilizați butoanele  ,  ,  ,  și  (17) pentru a realiza operațiunile din meniu.
<b>14</b>  b)	Apăsați acest buton pentru a sări peste o piesă a CD player-ului, DVD player-ului sau a player-ului de discuri Blu-ray.
<b>REPLAY (Reluare)</b>  <b>ADVANCE (Avansare)</b> 	Apăsați acest buton pentru a relua scena anterioară sau pentru a derula înainte scena curentă a video recorder-ului, DVD player-ului sau a player-ului de discuri Blu-ray.
 b)	Apăsați acest buton pentru a: - căuta piesele în direcția normală/inversă a DVD player-ului. - începe derularea rapidă înainte/înapoi a video recorder-ului, CD player-ului sau a player-ului de discuri Blu-ray.
 a) b)	Apăsați acest buton pentru a începe redarea video recorder-ului, a CD player-ului, DVD player-ului sau a player-ului de discuri Blu-ray.
 b)	Apăsați acest buton pentru a întrerupe redarea sau înregistrarea video recorder-ului, a CD player-ului, DVD player-ului sau a player-ului de discuri Blu-ray. (De asemenea începe înregistrarea cu componentele în modul de înregistrare standby.)
 b)	Apăsați acest buton pentru a opri redarea video recorder-ului, a CD player-ului, DVD player-ului sau a player-ului de discuri Blu-ray.
<b>TV CH +/-</b>	Apăsați simultan TV CH +/- și TV (15) pentru a selecta canalele TV presetate.
<b>PRESET +/-</b>	Apăsați acest buton pentru a selecta - stațiile presetate. - canalele presetate ale video recorder-ului sau ale tunerului satelit.
<b>TUNING +/- (Acord)</b>	Apăsați acest buton pentru a scana o stație.
<b>MOD FM</b>	Apăsați acest buton pentru a selecta recepție FM monofonică sau stereo.

Denumirea	Funcția
<b>15 TV</b>	Apăsați simultan TV și butonul cu inscripție de culoare portocalie, pentru ca televizorul să poată funcționa.
<b>16 RETURN/ EXIT</b>  <b>(Reven-re/ ieșire)</b>	Apăsați acest buton pentru a: - reveni la meniul anterior. - ieși din meniu în timp ce meniul sau ghidul afișat pe ecran al video recorder-ului, al DVD player-ului, tunerului satelit sau al player-ului de discuri Blu-ray este afișat pe ecranul televizorului. Apăsați simultan „RETURN/EXIT” (Revenire/ ieșire)  și TV (15) pentru a reveni la meniul anterior sau pentru a ieși din meniul televizorului în timp ce meniul este afișat pe ecran.
<b>17</b>  , 	După apăsarea tastelor AMP MENU (Meniu AMP) (9), DVD/BD MENU (Meniu DVD/BD) (6), sau MENU/HOME (Meniu/Acasă) (13), apăsați  ,  ,  sau  pentru a selecta setările. Apoi, apăsați  pentru a introduce selecția, dacă ați apăsat înainte „DVD/BD MENU” (Meniu DVD/BD) sau „MENU/HOME” (Meniu/Acasă). Apăsați  și pentru a introduce selecția receptorului, a video recorder-ului, tunerului satelit, CD player-ului, DVD player-ului sau a player-ului de discuri Blu-ray.
<b>18 DISPLAY (Afișare)</b>	Apăsați acest buton pentru a selecta informațiile afișate pe ecranul TV al video recorder-ului, tunerului satelit, CD player-ului, DVD player-ului sau al player-ului de discuri Blu-ray. Apăsați simultan „DISPLAY” (Afișare) și TV (15) pentru a afișa informațiile televizorului pe ecranul TV.

Denumirea	Funcția
<b>19 ●</b> (doar pentru RM-AAU022)	Apăsați acest buton pentru a introduce punctul zecimal pentru canalele bornei CATV digital. Apăsați simultan ● și TV (15) pentru a introduce punctul zecimal pentru canalele televizorului.
-/-- (doar pentru RM-AAU023)	Apăsați acest buton pentru a selecta modul de introducere a canalului, una sau două cifre la video recorder. Apăsați simultan -/-- și TV (15) pentru a selecta modul de introducere a canalului, una sau două cifre la televizor.
<b>&gt;10</b>	Apăsați acest buton pentru a selecta numerele pieselor (din 10) ale CD player-ului.
<b>CLEAR (ȘTERGERE)</b>	Apăsați acest buton pentru a șterge greșeala atunci când apăsați butonul numeric incorect.
<b>20 Butoanele numerice (număr 5<sup>a)</sup>)</b>	Apăsați acest buton pentru a: - preseta/acorda pentru a preseta stațiile. - selecta numerele pieselor CD player-ului, DVD player-ului sau ale player-ului de discuri Blu-ray. Apăsați 0/10 pentru a selecta piesa cu numărul 10. - selecta numerele canalelor de pe video recorder sau tunerul satelit. Apăsați simultan butoanele numerice și TV (15) pentru a selecta posturile TV.
<b>21 TV INPUT (Intrare TV)</b>	Apăsați simultan TV INPUT (Intrare TV) și TV (15) pentru a selecta semnalul de intrare (intrare TV sau intrare video).
<b>SLEEP (Adormire)</b>	Apăsați acest buton pentru a activa funcția Sleep Timer și durata după care se va opri automat receptorul.

<sup>a)</sup> Butoanele: nr. 5, TV VOL +/MASTER VOL + și



au puncte tactile. Folosiți punctele tactile ca referință pentru operarea receptorului.

<sup>b)</sup> Acest buton este disponibil și pentru operarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT. Pentru detalii cu privire la funcția butonului, consultați instrucțiunile de utilizare ale adaptorului DIGITAL MEDIA PORT.

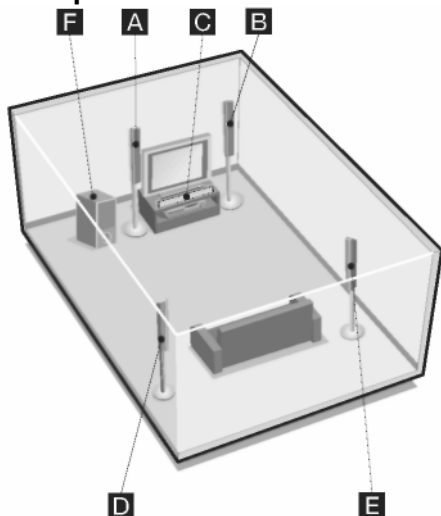
#### Note

- Este posibil ca unele funcții explicate în această secțiune să nu fie operabile. Acest lucru depinde de model.
- Explicația de mai sus intenționează a fi un simplu exemplu. Prin urmare, în funcție de componentă, se poate ca operația de mai sus să nu fie posibilă, sau poate opera altfel decât conform descrierii.

# 1: Instalarea difuzoarelor

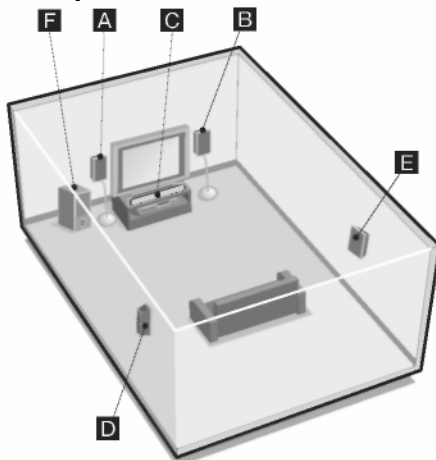
Acest receptor vă permite să utilizați un sistem de difuzoare cu canal 5.1. Pentru a vă bucura complet de un sunet surround multi-canal similar celui dintr-un cinematograful, conectați toate difuzoarele (două difuzoare frontale, unul central și două surround) și un subwoofer (canal 5.1).

## Doar pentru HT-SF2300



- A Difuzor frontal (stânga)
- B Difuzor frontal (dreapta)
- C Difuzor central
- D Difuzor surround (stânga)
- E Difuzor surround (dreapta)
- F Subwoofer

## Doar pentru HT-SS2300



- A Difuzor frontal (stânga)
- B Difuzor frontal (dreapta)
- C Difuzor central
- D Difuzor surround (stânga)
- E Difuzor surround (dreapta)
- F Subwoofer

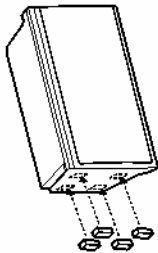
### Sfat util

Puteți amplasa subwoofer-ul oriunde doriți, deoarece acesta nu emite semnale direcționale ridicate.

## Instalarea difuzoarelor pe o suprafață plană

Înainte de a instala difuzorul și subwooferul, atașați sub ele pad-urile furnizate, pentru a evita vibrațiile sau mișcările, conform ilustrației de mai jos.

### Exemplu de difuzor frontal HT-SS2300



### Doar pentru HT-SF2300

Trebuie să atașați pad-urile furnizate doar sub difuzorul central și subwoofer.

### Doar pentru HT-SS2300

Trebuie să atașați pad-urile furnizate sub toate difuzoarele și subwoofer.

## Instalarea difuzoarelor pe suportul de difuzoare

### Doar pentru HT-SS2300

Pentru o flexibilitate sporită în poziționarea difuzoarelor, folosiți suportul opțional pentru difuzoare WS-FV11 sau WS-FV10D (disponibil doar în anumite țări). Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale suportului pentru difuzoare.

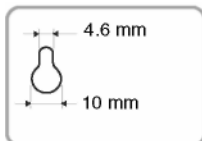
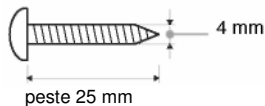
### Doar pentru HT-SF2300

Pentru o mai mare flexibilitate în poziționarea difuzoarelor, folosiți suportul pentru difuzoare furnizat. Pentru mai multe detalii, consultați ghidul de instalare al suportului pentru difuzoare.

## Instalarea difuzoarelor pe perete

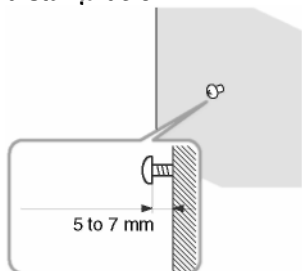
Puteți instala difuzoarele pe perete.

### 1 Pregătiți șuruburi (nu sunt incluse) potrivite pentru cârligul din spatele fiecărui difuzor. Urmăriți ilustrațiile de mai jos.



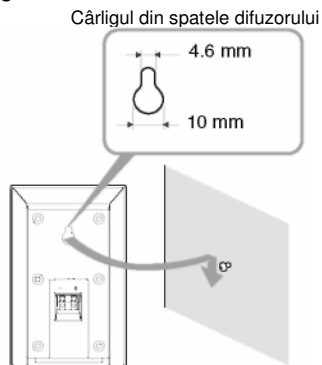
Cârligul din spatele difuzorului

### 2 Fixați șuruburile de perete. Șuruburile ar trebui să pătrundă pe o distanță de 5-7 mm.



### 3 Atârnați difuzoarele de șuruburi.

#### Exemplu de instalare a difuzoarelor pe perete



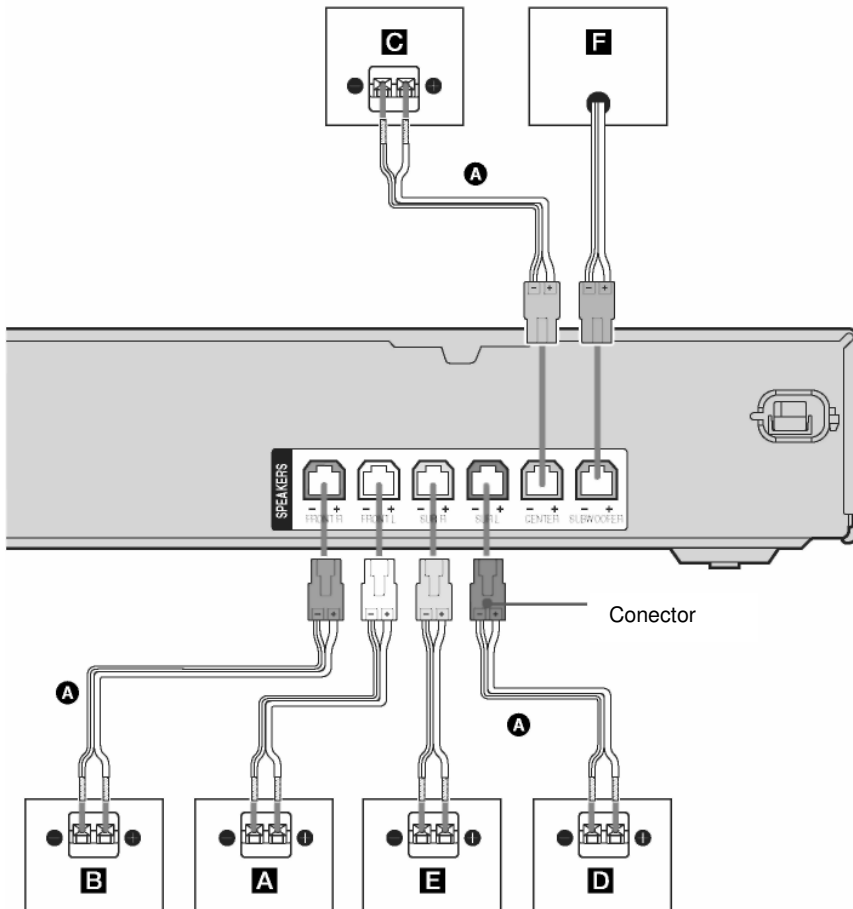
#### Note

- Folosiți șuruburi potrivite pentru materialul și rezistența zidului. Zidurile din rigips sunt deosebit de fragile, așa că șuruburile trebuie montate pe o grindă și apoi fixate de perete. Instalați difuzoarele pe un perete consolidat, vertical și drept.
- Pentru informații despre materialul din care este făcut peretele sau despre ce șuruburi trebuie utilizate, contactați un magazin sau un instalator specializat.
- Sony nu își asumă răspunderea pentru accidente sau deteriorările provocate de o instalare incorectă, de rezistență insuficientă a peretelui sau de instalarea incorectă a șuruburilor, de calamități naturale, etc.
- Pentru HT-SF2300, dacă instalați difuzoarele pe perete, nu trebuie să atașați suportul de difuzoare furnizat.



## 2: Conectarea difuzoarelor

Înainte de a conecta cablurile, deconectați cablul de alimentare de c.a. (de la priză).



**A** Cablu pentru difuzoare (furnizat)

A Difuzor frontal (stânga)

B Difuzor frontal (dreapta)

C Difuzor central

D Difuzor surround (stânga)

E Difuzor surround (dreapta)

F Subwoofer

*continuare* \_\_\_\_\_

## Notă cu privire la cablurile pentru difuzoare

Conectorul cablurilor pentru difuzoare are aceeași culoare ca și mufa la care trebuie conectat. La conectarea unui cablu pentru difuzor, asigurați-vă că se vor potrivi conectorul colorat cu mufa difuzorului de pe receptor.

Conectorul	Mufa difuzorului
Roșu	FAȚĂ DR.
Alb	FAȚĂ STG.
Gri	SUR DR.
Albastru	SUR STG.
Verde	CENTRU
Mov	SUBWOOFER

## Pentru a conecta corect difuzoarele

Verificați tipul difuzorului după eticheta difuzorului\* de pe panoul din spate sau din partea inferioară a difuzoarelor.

### Caracterul de pe eticheta difuzorului

Tipul de difuzor	
L	Față stânga
R	Față dreapta
SL	Surround stânga
SR	Surround dreapta

\* Difuzorul central și subwoofer-ul nu au caracterul pe eticheta difuzorului. Pentru detalii cu privire la tipul de difuzor, consultați pagina 4.

### 3: Conectarea componentelor audio/video

#### Modul de conectare a componentelor

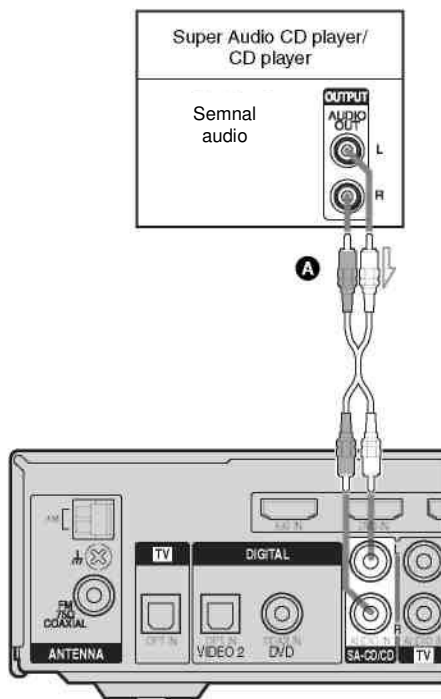
Această secțiune descrie modul de conectare a componentelor la receptor. Înainte de a începe, consultați secțiunea „Componenta ce urmează a fi conectată” de mai jos, pentru a vedea în ce pagini se descrie modul de conectare a componentelor audio/video. După conectarea tuturor componentelor treceți la pasul „4: Conectarea antenelor” (pagina 24).

#### Componenta ce urmează a fi conectată

Pentru conectare	Vezi
Componente audio • Super Audio CD player/ CD player	pagina 19
Componente cu mufă HDMI	pagina 20
Componente video	pagina 22
• TV	
• DVD player/DVD recorder	
• VCR	

#### Conectarea componentelor audio

Următoarea ilustrație prezintă modul de conectare a componentelor audio precum Super Audio CD player-ul sau CD player-ul.



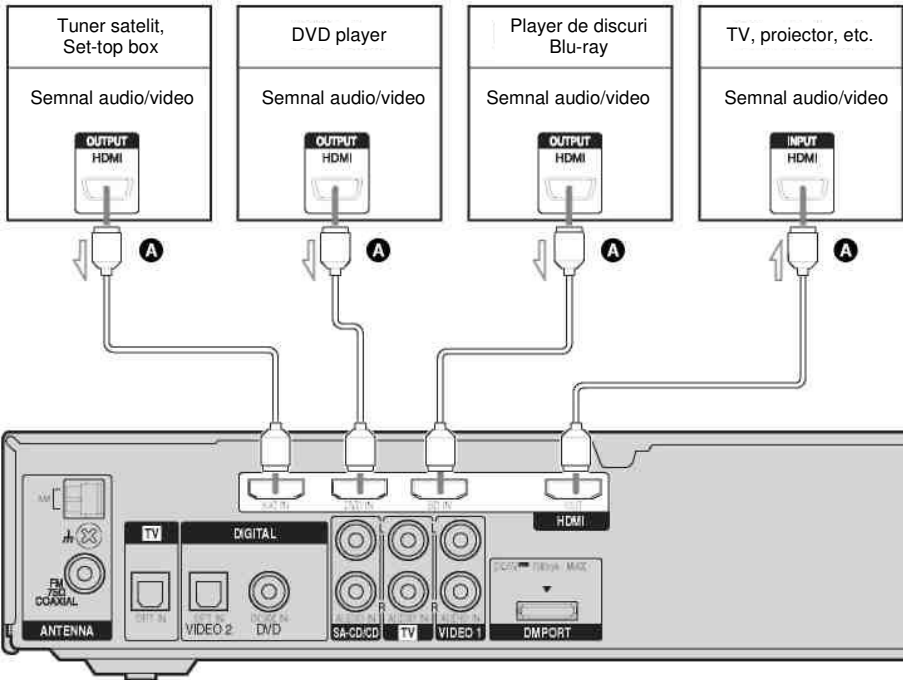
A Cablu audio (nefurnizat)

## Conectarea componentelor cu mufe HDMI

HDMI este prescurtarea de la denumirea în limba engleză pentru „Interfață multimedia de înaltă definiție”. Această interfață transmite semnalele video și audio în format digital.

## Caracteristici HDMI

- Prin difuzoarele conectate la receptor se poate emite un semnal audio digital transmis prin HDMI Semnalul suportă Dolby Digital, DTS și PCM linear.
- Acest receptor suportă transmisie xvYCC.
- Acest receptor suportă Comanda pentru funcția HDMI Consultați secțiunea „Comanda HDMI” (pagina 54) pentru mai multe detalii.



A Cablu HDMI (nefurnizat)  
Vă recomandăm folosirea unui cablu HDMI Sony.

## Note despre conexiunile HDMI

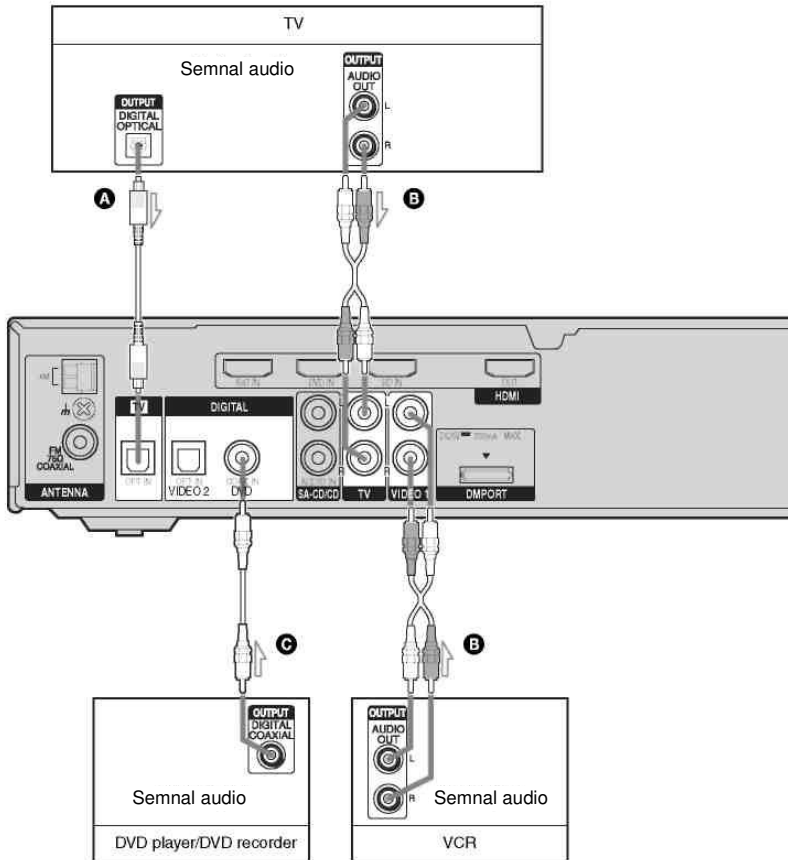
- Prin mufele SPEAKERS (*Difuzoare*) și mufa HDMI OUT (*Ieșire HDMI*) se emite un semnal audio care intră în mufa HDMI IN (*Intrare HDMI*). Nu se transmite prin alte mufe audio.
- Semnalele video care intră în mufa HDMI IN (*Intrare HDMI*) pot fi transmise doar prin mufa HDMI OUT (*Ieșire HDMI*).
- Atunci când doriți să ascultați sunetele difuzorului TV, configurați „AUDIO FOR HDMI” (Audio pentru HDMI) din meniul VIDEO în poziția „TV+AMP” (pagina 37). Dacă nu puteți reda programele cu canale multiple, configurați pe „AMP”. Sunetul nu va fi însă emis prin difuzorul televizorului.
- Nu vor fi emise semnalele audio multiple/stereo ale unui Super Audio CD.
- Semnalele audio (frecvența de eșantionare, lungime biților, etc.) transmise printr-o mufă HDMI pot fi șterse de componenta conectată. Verificați configurarea componentei conectate dacă imaginea este proastă sau dacă nu se transmite sunet printr-o componentă conectată cu ajutorul cablului HDMI.
- Sunetul poate fi întrerupt când este modificată frecvența de eșantionare sau numărul de canale ale semnalelor de ieșire audio de la componenta de redare.
- În cazul în care componenta conectată nu este compatibilă cu tehnologia de protecție a drepturilor de autor (HDCP), imaginea și/sau sunetul de la mufa HDMI OUT (*Ieșire HDMI*) pot fi transmise distorsionat sau pot să nu fie transmise deloc.  
În acest caz, verificați specificația componentei conectate.
- Puteți utiliza PCM linear cu canale multiple doar cu ajutorul unei conexiuni HDMI.
- Configurați rezoluția imaginii componentei de redare la 720p, 1080i sau 1080p atunci când transmiteți sunet cu canale multiple 96 kHz printr-o conexiune HDMI.
- Este posibil să trebuiască să realizați anumite reglaje la rezoluția imaginii player-ului înainte de a folosi PCM linear cu canale multiple. Consultați instrucțiunile de utilizare ale player-ului.

- Pentru detalii cu privire la configurarea HDMI a componentei conectate, consultați instrucțiunile de utilizare ale componentei conectate.
- Nu vă recomandăm să folosiți un cablu de conversie HDMI-DVI. La conectarea unui cablu de conversie HDMI-DVI la o componentă DVI-D, este posibil să nu se transmită sunetul și/sau imaginea.

## Conectarea componentelor video

Nu este necesar să conectați toate cablurile. Conectați cablurile audio și video conform mufelor componentelor.

Următoarea ilustrație prezintă modul de conectare a componentelor video precum DVD player-ul, DVD recorder-ul sau VCR.



- A Cablu optic digital (nefurnizat)
- B Cablu audio (nefurnizat)
- C Cablu coaxial digital (nefurnizat)

## La conectarea unui DVD player sau a unui DVD recorder

Puteți folosi butonul de intrare DVD de pe telecomandă pentru a comanda DVD player-ul sau DVD recorder-ul. Este posibil să trebuiască să modificați setarea din fabrică a acestui buton, în funcție de telecomanda furnizată cu acest receptor. Setarea din fabrică pentru telecomandă este prezentată în tabelul de mai jos:

Telecomanda	Setarea din fabrică
RM-AAU022	DVD player (Schimbați setarea din fabrică în cazul în care conectați un DVD recorder)
RM-AAU023	DVD recorder (Schimbați setarea din fabrică în cazul în care conectați un DVD player)

Pentru modificarea setării din fabrică a butonului de intrare DVD de pe telecomandă, consultați secțiunea „Modificarea funcțiilor butoanelor” (pagina 63).

### Note

- Pentru a introduce audio digital cu canale multiple de la DVD player, configurați ieșirea audio digitală de pe DVD player. Consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu DVD player-ul.
- Pentru a transmite sunet de la difuzoarele frontale și de la subwoofer doar când selectați intrarea DVD,
  - Conectați DVD player-ul la mufa DVD COAX IN (intrare coaxială) de pe receptor.
  - Apăsați 2CH.
- La conectarea cablurilor optice digitale, introduceți ștecărele drept, până ce se aude un clic.
- Nu îndoiiți sau legați cablurile optice digitale.
- Conectați ieșirea video a DVD player-ului, DVD recorder-ului și VCR-ului la televizor, astfel încât imaginea să fie afișată pe TV. Pentru mai multe detalii consultați instrucțiunile de utilizare ale fiecărei componente conectate.
- Nu puteți înregistra pe DVD recorder sau VCR prin acest receptor. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale DVD recorder-ului sau VCR-ului.

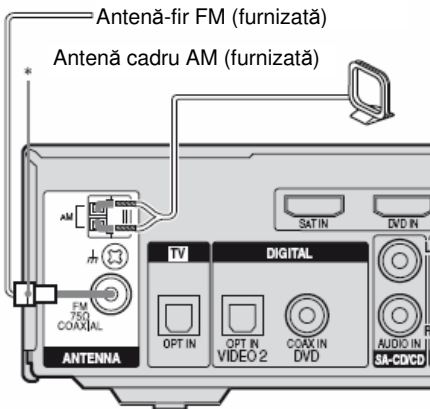
### Sfaturi utile

- Pentru a transmite sunetul televizorului prin difuzoarele conectate la receptor:
  - Conectați mufele de ieșire audio ale televizorului la mufele TV AUDIO IN (*intrare audio TV*) ale receptorului.
  - Opriți volumul televizorului sau activați funcția de reducere la zero a volumului acestuia.
- Toate mufele audio digitale sunt compatibile cu frecvențele de eșantionare 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, și 96 kHz

## 4: Conectarea antenelor

Conectați antena-cadru AM și antena-fir FM care v-au fost furnizate.

Înainte de a conecta antenele, deconectați cablul de alimentare de CA (alimentare de la rețea).



\* Forma conectorului variază în funcție de codul regional al acestui receptor.

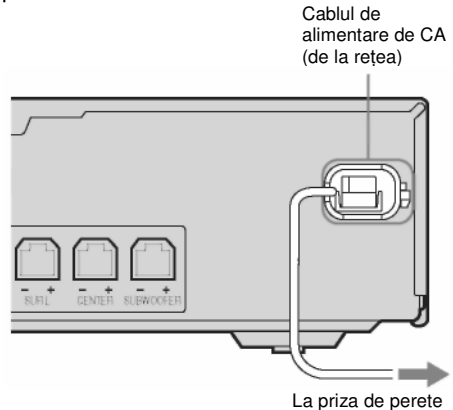
### Note

- Pentru a preveni producerea de zgomote, țineți antena la distanță de receptor și de alte componente.
- Asigurați-vă că ați întins antena-fir pentru FM pe întreaga lungime.
- După conectarea antenei-fir pentru FM, încercați pe cât posibil să o mențineți în poziție orizontală.

## 5: Pregătirea receptorului și a telecomenzii

### Conectarea cablului de alimentare de CA (alimentare de la rețea)

Conectați cablul de alimentare de CA (alimentare de la rețea) la o priză de perete.






## Realizarea operațiilor de configurare inițială

Înainte de a utiliza receptorul pentru prima dată, inițializați-l prin următoarea procedură. Această procedură se poate folosi și pentru a readuce reglajele la configurațiile implicite din fabrică. În acest scop, folosiți butoanele de pe receptor.

**1,2**



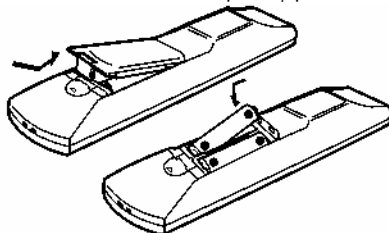
**1** Apăsați  pentru a opri receptorul.

**2** Țineți apăsat  timp de 5 secunde.

Pe ecran apare puțin mesajul „CLEARING” (*În curs de ștergere*), apoi „CLEARED” (*Șters*). Toate reglajele pe care le-ați modificat sau ajustat sunt readuse la setările inițiale.

## Introducerea bateriilor în telecomandă

Introduceți două baterii R6 (mărimea AA) în telecomanda RM-AAU022 (doar pentru modelele cu codul regional U, UC, CA) sau RM-AAU023 (doar pentru modelele cu codul regional CEL, CEK, AU, TW, TH). La instalarea bateriilor respectați polaritatea.



### Note

- Nu lăsați telecomanda în locuri extrem de calde sau cu umiditate excesivă.
- Nu utilizați o baterie nouă împreună cu unele uzate.
- Nu combinați bateriile cu mangan cu alte tipuri de baterii.
- Nu expuneți senzorul de infraroșu în bătaia directă a soarelui ori a unei surse luminoase. Acest lucru poate provoca defectarea aparatului.
- Dacă nu utilizați telecomanda pentru o perioadă de timp mai îndelungată, scoateți bateriile din telecomandă pentru a evita defecțiunile provocate de scurgerea electrolitului din baterii și de corodare.
- Este posibil ca la înlocuirea bateriilor butoanele de pe telecomandă să fie readuse la setările din fabrică. Dacă se întâmplă acest lucru, stabiliți din nou funcțiile butoanelor (pagina 63).

### Sfat util

La o utilizare normală, bateriile trebuie să dureze aproximativ trei luni. Dacă telecomanda nu mai funcționează bine cu receptorul, înlocuiți toate bateriile cu unele noi.

## 6: Calibrarea automată a configurărilor corespunzătoare (CALIBRARE AUTOMATĂ)

Acest receptor este echipat cu tehnologie DCAC (Calibrare automată digitală pentru cinema), ce vă permite să realizați calibrarea automată astfel:

- Verificați conexiunea dintre fiecare difuzor și receptor.
- Reglați nivelul difuzorului.
- Măsurați distanța dintre fiecare difuzor și poziția dvs. de ascultare.
- Măsurați polaritatea difuzorului.
- Măsurați caracteristicile de frecvență.\*

\* Rezultatul măsurătorii nu se folosește la semnale cu o frecvență de eşantionare de peste 96 kHz.

Sistemul DCAC este proiectat astfel încât să obțineți un balans corespunzător al sunetului în camera dumneavoastră. Puteți regla însă manual nivelele și balansul difuzorului, după preferințe. Pentru mai multe detalii consultați secțiunea „7: Reglarea nivelelor și balansului difuzoarelor (TEST TONE – *Ton de test*)” (pagina 30).

## Înainte de realizarea Calibrării automate

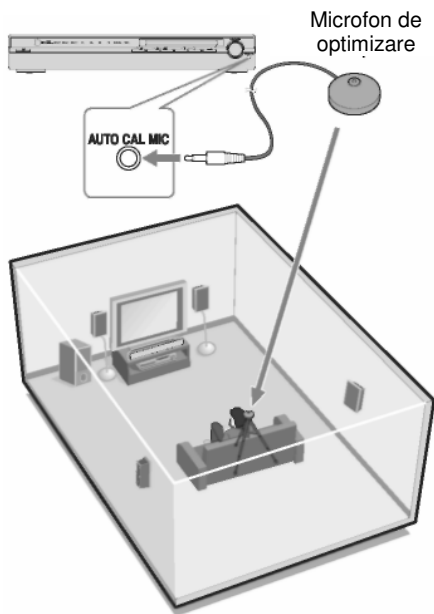
Înainte de a realiza Calibrarea automată, configurați și conectați difuzoarele (pagina 14, 17).

- Mufa AUTO CAL MIC (*Microfon pentru calibrare automată*) se folosește doar pentru microfonul cu optimizare furnizat. Nu conectați alte microfoane la această mufă. În caz contrar, puteți defecta receptorul și microfonul.
- În timpul calibrării, din difuzoare se va auzi un sunet foarte puternic. Nu puteți regla volumul. Fiți atent la prezența copiilor sau la efectul asupra vecinilor.
- Realizați Calibrarea automată într-un mediu silențios, pentru a evita efectele zgomotului și a obține o măsurătoare cât mai corectă.
- Dacă există obstacole între microfonul de optimizare și difuzoare, calibrarea nu se poate realiza corect. Îndepărtați orice obstacole din zona de măsurare pentru a evita erorile.

### Notă

Dacă s-a activat funcția de reducere a volumului la zero înainte de realizarea Calibrării automate, funcția de reducere a volumului la zero va fi dezactivată automat.

## Exemplu: HT-SS2300



**1** Conectați microfonul de optimizare furnizat la mufa AUTO CAL MIC (Microfon de calibrare automată).

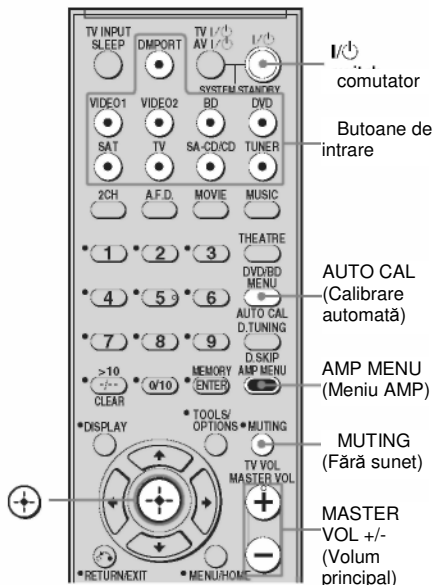
**2** Configurați microfonul de optimizare.

Amplasați microfonul de optimizare la poziția de ascultare. Puteți folosi și un scaun sau un trepied pentru ca microfonul de optimizare să rămână la aceeași înălțime ca urechile dvs.

### Sfat util

Atunci când difuzorul este îndreptat către microfonul de optimizare, se va obține o măsurătoare mai corectă.

## Realizarea Calibrării automate



**Apăsați AMP MENU (Meniu AMP), apoi apăsați AUTO CAL (Calibrare automată).**

Puteți selecta și „A.CAL YES” (Calibrare automată da) în meniul A. CAL (Calibrare automată).

Pe afișaj vor apărea următoarele.

A.CAL [5] → A.CAL [4] → A.CAL [3] → A.CAL [2] → A.CAL [1]

Procesul de măsurare va dura aproximativ 30 de secunde. Tabelul de mai jos arată afișajul la începerea măsurătorii.


Măsurătoare pentru	Afișajul
Existența difuzorului	TONE (Ton)
Amplificarea difuzorului, distanța, frecvența de răspuns	T.S.P.
Amplificarea și distanța subwoofer-ului	WOOFER

### Notă

Nu puteți măsura înălțimea difuzoarelor surround. Configurați această valoare folosind parametrii „SUR POS.” (Poziție surround) din meniul SYSTEM (Sistem) (pagina 37).

continuare \_\_\_\_\_

## Sfaturi utile

- La începerea calibrării automate:
  - Păstrați o oarecare distanță între difuzoare și poziția de ascultare pentru a preveni erorile de măsurare. Acestea se produc datorită faptului că în timpul măsurătorilor, difuzoarele emit semnale de test.
  - Nu faceți zgomot, pentru ca măsurătoarea să fie mai corectă.
- Funcția de calibrare automată va fi anulată dacă realizați următoarele acțiuni în timpul procesului de măsurare:
  - Apăsați  sau „MUTING” (*Reducerea volumului la zero*).
  - Apăsați butoanele de intrare de pe telecomandă sau „INPUT SELECTOR” (*Selector intrare*) de pe receptor.
    - Modificați nivelul volumului.
    - Apăsați din nou „AUTO CAL” (*Calibrare automată*).

## Confirmarea/salvarea rezultatelor măsurătorilor

### 1 Confirmarea rezultatului măsurătorii.

Atunci când se încheie măsurătoarea, se aude un beep, iar pe ecran apare rezultatul măsurătorii.

Rezultatul măsurătorii	Afișajul	Explicație
Atunci când procesul de măsurare se realizează cu succes	SAVE (Salvare)	Mergeți la Pasul 2.
Atunci când procesul de măsurare eșuează	ERROR (Eroare) XXXX	Consultați secțiunea „Când apar codurile de eroare” (pagina 28).

### 2 Apăsați în mod repetat pentru a selecta elementul. Apoi apăsați .

Elementul	Explicația
„RETRY” (Reîncercare)	Realizează din nou calibrarea automată.
„SAVE” (Salvare)	Salvează rezultatele măsurătorii și iese din procesul de configurare.
„WARN CHK” (Verificare avertizare)	Afișează o avertizare în legătură cu rezultatele măsurătorilor. Consultați secțiunea „Când selectați WARN CHK” (pagina 29).
„PHASE” (Fază)	Afișează faza fiecărui difuzor (în fază/în afara fazei). Consultați secțiunea „Când selectați PHASE” (pagina 29).
„DISTANCE” (Distanță)	Afișează rezultatul măsurătorii pentru distanța difuzorului.
„LEVEL” (Nivelul)	Afișează rezultatul măsurătorii pentru nivelul difuzorului.
„EXIT” (Ieșire)	Iese din procesul de configurare fără a salva rezultatele măsurătorilor.

### 3 Salvați rezultatul măsurătorii.

Selectați „SAVE” (*Salvare*) la pasul 2. Se salvează rezultatele măsurătorilor.

### Când apar coduri de eroare


Încercați soluțiile și realizați din nou calibrarea automată.

Cod de eroare	Cauza și soluțiile
„ERROR 32” (Eroare 32)	Nu a fost detectat niciunul dintre difuzoare. Asigurați-vă că microfonul de optimizare este conectat corect și realizați din nou Calibrarea automată. Dacă microfonul de optimizare este conectat corect, dar apare codul de eroare, cablul microfonului de optimizare poate fi deteriorat sau conectat necorespunzător.
„ERROR F33” (Eroare F33)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nu este conectat niciunul dintre difuzoarele frontale sau este conectat doar un difuzor frontal.</li><li>• Nu este conectat microfonul de optimizare.</li></ul>

Cod de eroare	Cauza și soluțiile
„ERROR SR 33” (Eroare SR 33)	Unul dintre difuzoarele surround (stânga sau dreapta) nu este conectat.
„ERROR SW 33” (Eroare SW 33)	Nu este conectat subwooferul. Conectați subwooferul la borna „SUBWOOFER”.
„ERROR 33” (Eroare 33)	Detectare eronată a difuzorului din cauza zgomotului. Asigurați-vă că în timpul Calibrării automate mediul este silențios.
„ERROR 35” (Eroare 35)	Din difuzoare se aude un sunet similar unui beep atunci când se realizează Calibrarea automată. Realizați din nou Calibrarea automată.


## Pentru a remedia eroarea

1 Înregistrați codul de eroare.

2 Apăsați butonul , pe ecran apare mesajul „RETRY Y” (*Reîncercare Y*).

3 Remediază eroarea.

Pentru detalii, consultați secțiunea „Când apar codurile de eroare” de mai sus.

4 Apăsați  pentru a realiza din nou Calibrarea automată.

## Atunci când selectați „WARN CHK” (Verificare avertizare)

Dacă este prezentă o avertizare cu privire la rezultatul măsurătorii, sunt afișate informații detaliate.



Apăsați butonul  pentru a reveni la pasul 2 de la „Confirmarea/ salvarea rezultatelor măsurătorilor”.

Codul de avertizare	Explicația
„WARN 40” (Avertizare 40)	S-a realizat cu succes Calibrarea automată. Cu toate acestea, nivelul zgomotului este foarte ridicat. Este posibil să puteți realiza cu succes Calibrarea automată dacă încercați din nou, deși măsurătoarea nu poate fi realizată în toate mediile. Încercați să realizați Calibrarea automată într-un mediu silențios.

Codul de avertizare	Explicația
„WARN 41” (Avertizare 41)	Sunetul introdus prin microfonul de optimizare este în afara intervalului acceptabil. Acesta este mai tare decât cel mai tare sunet ce poate fi măsurat. Încercați să realizați din nou Calibrarea automată atunci când mediul este suficient de silențios pentru a permite o măsurare corectă.
„WARN 42” (Avertizare 42)	Volumul receptorului este în afara intervalului acceptabil. Încercați să realizați din nou Calibrarea automată atunci când mediul este suficient de silențios pentru a permite o măsurare corectă.
„WARN 43” (Avertizare 43)	Nu pot fi detectate distanța și poziția unui subwoofer. Acest lucru poate fi provocat de zgomot. Încercați să realizați Calibrarea automată într-un mediu silențios.
„NO WARN” (Nicio avertizare)	Nu există informații de avertizare.

## Atunci când selectați „PHASE” (Fază)

Puteți verifica faza fiecărui difuzor (fază de intrare/fază de ieșire).

Apăsați în mod repetat  pentru a selecta un difuzor, apoi apăsați  pentru a reveni la pasul 2 din „Confirmarea/salvarea rezultatelor măsurătorilor”.

Afișajul	Explicația
■ ■ ■ IN	Difuzorul se află în fază.
■ ■ ■ OUT	Difuzorul se află în afara fazei. Este posibil ca bornele „+” și „-” ale difuzorului să fie conectate invers.

\* ■ ■ reprezintă un canal al difuzorului.

FL	Față stânga
FR	Față dreapta
C	Centru
SL	Surround stânga
SR	Surround dreapta
SW	Subwoofer

## Stat util

În funcție de poziția subwooferului, este posibil ca rezultatele măsurătorilor de polaritate să varieze. Cu toate acestea, nu vor exista probleme, chiar dacă veți continua să utilizați receptorul cu acea valoare.

**continuare**

## După ce ați terminat

Deconectați microfonul de optimizare de la receptor.

### Notă

Dacă ați schimbat poziția difuzoarelor, vi se recomandă să realizați din nou Calibrarea automată pentru a asculta sunet surround.

## Parametrii meniului „A. CAL” (Calibrare automată)

Puteți utiliza meniul „A. CAL” pentru a realiza setări pentru funcția de Calibrare automată care să se potrivească preferințelor dumneavoastră. Selectați „8-A. CAL” în meniurile amplificatorului. Pentru mai multe detalii cu privire la reglarea parametrilor, consultați secțiunile „Navigarea prin meniuri” (pagina 35) și „Prezentarea generală a meniurilor” (pagina 36).

### ■ AUTO CAL (Calibrare automată - da/nu)

- „A. CAL NO” (Calibrare automată – nu)  
Nu este activată funcția de Calibrare automată.
- „A. CAL YES” (Calibrare automată – da)  
Începe funcția de Calibrare automată.

### ■ „CAL LOAD” (Încărcare calibrare)\*

- „LOAD YES” (Încărcare – da)  
Selectați această opțiune atunci când doriți să încărcați rezultatul salvat al Calibrării automate.
- „LOAD NO” (Încărcare – nu)  
Selectați această opțiune atunci când nu doriți să încărcați rezultatul salvat al Calibrării automate.

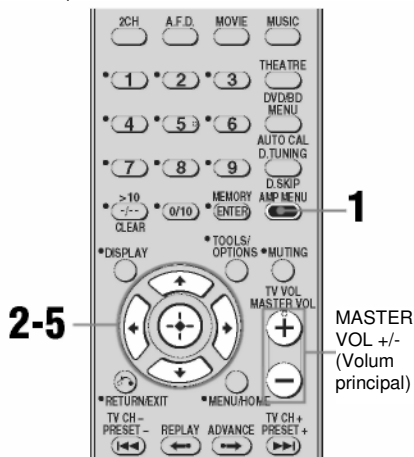
\* Puteți selecta acest parametru doar după ce ați realizat Calibrarea automată și ați salvat setările.

## 7: Reglarea nivelelor și balansului difuzoarelor (TEST TONE) (Tonul de test)

Puteți regla nivelele și balansul difuzoarelor în timp ce ascultați tonul de test din poziția dvs. de ascultare.

### Sfat util

Receptorul folosește un ton de test cu o frecvență centrată la 800 Hz.



### 1 Apăsați „AMP MENU” (Meniu AMP).

Pe ecran apare mesajul „1-LEVEL” (1-Nivel).

### 2 Apăsați sau pentru a intra în meniu.

### 3 Apăsați în mod repetat pentru a selecta „T. TONE” (Ton de test).

### 4 Apăsați sau pentru a introduce parametrul.

## 5 Apăsați în mod repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „T. TONE Y” (*Ton de test Y*).

Tonul de test este transmis prin fiecare difuzor în următoarea ordine:

Față stânga →► Centru →► Față dreapta →► Surround dreapta →► Surround stânga →► Subwoofer.

## 6 Reglați nivelele și balansul difuzorului folosind meniul „LEVEL” (*Nivel*) astfel încât nivelul tonului de test să fie același din fiecare difuzor.

Pentru mai multe detalii, consultați secțiunea „Reglarea nivelului (meniul LEVEL - *Nivel*)” (pagina 39).

### Sfaturi utile

- Pentru a regla simultan nivelul tuturor difuzoarelor, apăsați „MASTER VOL +/-” (*Volum principal*). Puteți folosi și butonul „MASTER VOLUME” (*Volum principal*) de pe receptor.
- Valoarea ajustată este afișată pe ecran în timpul ajustării.

### Pentru a opri tonul de test

Repeți pașii de la 1 la 5 de mai sus. Apoi selectați „T. TONE N” la pasul 5.

### Când nu se emite un ton de test prin difuzoare

- Este posibil să nu fie bine conectate cablurile difuzoarelor.
- Cablurile difuzoarelor pot avea o problemă de scurt-circuit.

## Selectarea unei componente



- 1 Apăsați butonul de introducere pentru a selecta o componentă.**  
 Puteți folosi și butonul „INPUT SELECTOR” (*Selectare intrare*) de pe receptor.  
 Pe afișaj va apărea intrarea selectată.

Intrare selectată [Afișaj]	Componentele ce pot fi redare
DMPORT [DMPORT]	Adaptorul DIGITAL MEDIA PORT conectat la mufa DMPORT
VIDEO 1 sau VIDEO 2 [VIDEO 1 sau VIDEO 2]	Aparatul VCR, etc. conectat la mufa VIDEO 1 sau VIDEO 2
BD [BD]	Player-ul de discuri Blu-ray, etc., conectat la mufa BD
DVD [DVD]	DVD player-ul, etc., conectat la mufa DVD
SAT [SAT]	Tunerul satelit, set-top box, etc., conectat la mufa SAT
TV [TV]	Televizorul, etc., conectat la mufa TV
SA-CD/CD [SA-CD/CD]	Aparatul Super Audio CD/CD player, etc., conectat la mufa SA-CD/CD
TUNER [banda FM sau AM]	Tuner radio încorporat

- 2 Porniți componenta și începeți redarea.**

- 3 Apăsați butonul „MASTER VOL +/-” (*Volum principal +/-*) pentru a regla volumul.**  
 Puteți folosi și butonul „MASTER VOLUME” (*Volum principal*) de pe receptor.

### Pentru a activa funcția de reducere a volumului la zero.

- Apăsați butonul „MUTING”.  
 Funcția de reducere a volumului la zero va fi anulată când:
- Apăsați butonul „MUTING” din nou.
  - Măriți volumul.
  - Opriți receptorul.

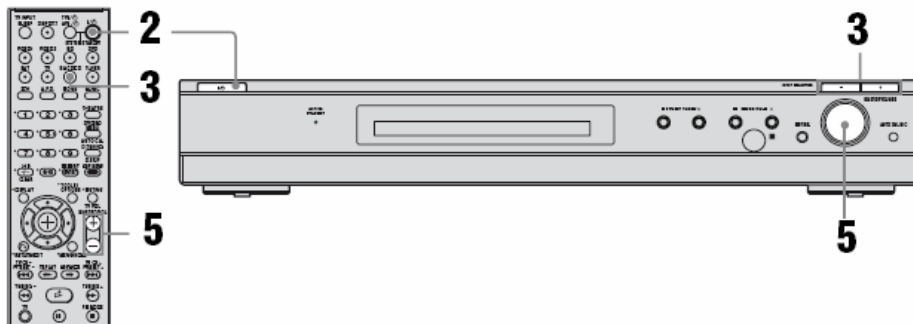
### Pentru a preveni deteriorarea difuzoarelor

Asigurați-vă că înainte de a opri receptorul reduceți nivelul volumului.



# Ascultarea/vizualizarea unei componente

## Ascultarea unui Super Audio CD/CD



### Note

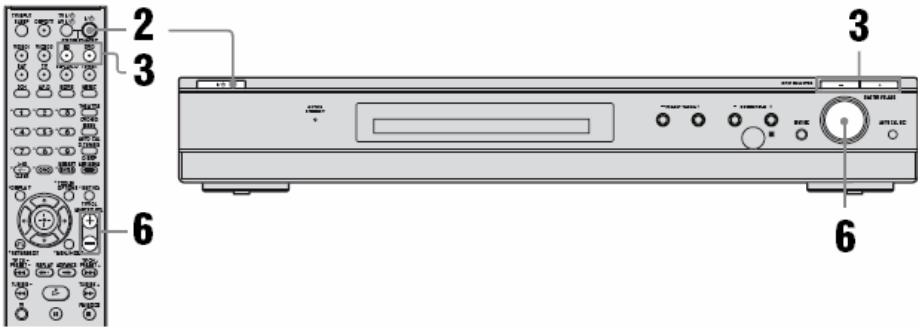
- Operația este descrisă pentru un Super Audio CD player marca Sony.
- Consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu aparatul Super Audio Cd player sau CD player.

### Sfaturi utile

- Puteți selecta un câmp de sunet adecvat pentru muzică. Pentru mai multe detalii consultați pagina 46. Câmpuri de sunet recomandate: Clasic: „HALL” (Sală)  
Jazz: JAZZ  
Concert live: CONCERT
- Puteți asculta de la toate difuzoarele sunetul înregistrat în formatul cu 2 canale (canale multiple). Pentru mai multe detalii consultați pagina 45.

- 1 Porniți aparatul Super Audio CD player/CD player, apoi puneți discul pe tavă.**
- 2 Porniți receptorul.**
- 3 Apăsați „SA-CD/CD”.**  
Puteți folosi și butonul „INPUT SELECTOR” (*Selectare intrare*) de pe receptor pentru a selecta „SA-CD/CD”.
- 4 Redați discul.**
- 5 Reglați la un volum corespunzător.**
- 6 După ce ați terminat de ascultat discul Super Audio CD/CD, scoateți discul și opriți receptorul și aparatul Super Audio CD player/CD player.**

## Vizualizarea unui DVD/disc Blu-ray



### Note

- Consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu televizorul și DVD player-ul sau cu player-ul de discuri Blu-ray.
- Verificați următoarele puncte dacă nu puteți asculta sunet prin canale multiple.
  - Asigurați-vă că acest receptor este conectat la DVD player sau la player-ul de discuri Blu-ray printr-o conexiune digitală.
  - Asigurați-vă că ieșirea audio digitală a DVD player-ului sau a player-ului de discuri Blu-ray este configurată corect.

### Sfaturi utile

- Selectați formatul audio al discului ce trebuie redat, dacă este necesar.
- Puteți selecta un câmp de sunet adecvat pentru film/muzică. Pentru mai multe detalii consultați pagina 46. Câmpuri de sunet recomandate: Film: C.ST.EX Muzică: CONCERT

**1 Porniți televizorul și DVD player-ul sau player-ul de discuri Blu-ray.**

**2 Porniți receptorul.**

**3 Apăsați DVD sau BD.**

Puteți folosi și butonul „INPUT SELECTOR” (*Selectare intrare*) de pe receptor pentru a selecta „DVD” sau „BD”.

Schimbați setarea din fabrică a butonului de intrare DVD de pe telecomandă, astfel încât să îl puteți utiliza pentru a comanda DVD player-ul. Pentru mai multe detalii, consultați secțiunea „Modificarea funcțiilor butoanelor” (pagina 63).

**4 Modificați intrarea televizorului astfel încât să fie afișată o imagine a DVD-ului/discului Blu-ray.**

Dacă pe ecranul televizorului nu este afișată nicio imagine, asigurați-vă că ieșirea video a DVD player-ului sau a player-ului de discuri Blu-ray este conectată la televizor.

**5 Redați discul.**

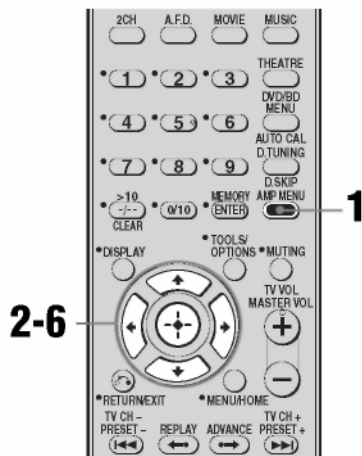
**6 Reglați la un volum corespunzător.**

**7 După ce ați terminat de vizualizat DVD-ul, scoateți discul și opriți receptorul, televizorul și DVD player-ul sau player-ul de discuri Blu-ray.**


## Utilizarea amplificatorului

### Navigarea prin meniuri

Folosind meniurile amplificatorului, puteți realiza mai multe reglaje pentru a personaliza receptorul.



### Pentru a reveni la afișajul anterior

Apăsați .

### Pentru a ieși din meniu

Apăsați „AMP MENU” (*Meniu AMP*).

### Notă

Este posibil ca unii parametri și unele setări să apară întunecate pe ecran. Acest lucru înseamnă că sunt nedisponibile sau sunt fixe și nu se pot modifica.

#### 1 Apăsați „AMP MENU” (*Meniu AMP*).

Pe ecran apare mesajul „1-LEVEL” (*1-Nivel*).

#### 2 Apăsați în mod repetat pentru a selecta meniul dorit.

#### 3 Apăsați sau pentru a intra în meniu.

#### 4 Apăsați în mod repetat pentru a selecta parametrul pe care doriți să îl ajustați.

#### 5 Apăsați sau pentru a introduce parametrul.

#### 6 Apăsați în mod repetat pentru a selecta setarea dorită.

Setarea se introduce automat.

## Prezentarea generală a meniurilor

În fiecare meniu sunt disponibile următoarele opțiuni. Pentru detalii cu privire la navigarea prin meniuri, consultați pagina 35.

Meniu [Afișaj]	Parametri [Afișaj]	Setări	Configurare inițială
LEVEL [1-LEVEL] (Nivel) (pagina 39)	Test tone <sup>a)</sup> [T. TONE] ( <i>Ton de test</i> )	T. TONE N, T. TONE Y ( <i>Ton de test – da/nu</i> )	T. TONE N ( <i>Ton de test – nu</i> )
	Balansul difuzorului frontal <sup>a)</sup> [FRT BAL]	BAL. L +1 la BAL. L +10, BALANCE, BAL. R +1 la BAL. R +10	BALANCE ( <i>Balans</i> )
	Nivelul difuzorului central [CNT LVL]	CNT –10 dB până la CNT +10 dB (în tranșe de 1 dB)	CNT 0 dB
	Nivelul difuzorului surround stânga [SL LVL]	SUR L –10 dB până la SUR L +10 dB (în tranșe de 1 dB)	SUR L 0 dB
	Nivelul difuzorului surround dreapta [SR LVL]	SUR R –10 dB până la SUR R +10 dB (în tranșe de 1 dB)	SUR R 0 dB
	Nivelul subwooferului [SW LVL]	SW –10 dB până la SW +10 dB (în tranșe de 1 dB)	SW 0 dB
	Compresor interval dinamic <sup>a)</sup> [D. RANGE]	COMP. OFF, COMP. STD, COMP. MAX (Compresor inactiv, compresor standard, compresor maxim)	COMP. OFF (Compresor inactiv)
TONE [2-TONE] (Ton) (pagina 40)	Nivelul basului la difuzorul frontal [BASS LVL]	BASS –10 dB până la BASS +10 dB (în tranșe de 0,5 dB)	BASS 0 dB
	Nivelul treble la difuzorul frontal [TRE LVL]	TRE –10 dB până la TRE +10 dB (în tranșe de 0,5 dB)	TRE +1 dB
SUR [3-SUR] (pagina 40)	Selectarea câmpului de sunet <sup>a)</sup> [S.F. SELECT]	Pentru mai multe detalii, consultați secțiunea „Ascultarea sunetului în format surround” (pagina 45).	A.F.D. AUTO
	Nivelul efectului <sup>a)b)</sup> [EFFECT]	EFCT. MIN, EFCT. STD, EFCT. MAX	EFCT. STD
TUNER [4-TUNER] (pagina 41)	Mod recepționare stații FM <sup>a)</sup> [FM MODE – <i>Mod FM</i> ]	FM AUTO, FM MONO	FM AUTO

<b>Meniu [Display] (Afișare)</b>	<b>Parametri [Display] (Afișare)</b>	<b>Setări</b>	<b>Configurare inițială</b>
AUDIO [5-AUDIO] (pagina 41)	Prioritate de decodificare a intrării digitale audio <sup>a)</sup> [DEC. PRI.]	DEC. PCM, DEC. AUTO	DEC. PCM pentru: SA-CD/CD; DEC. AUTO pentru: VIDEO 1, VIDEO 2, BD, SAT, TV, DVD
	Selecția digitală a limbii de emisie <sup>a)</sup> [DUAL]	DUAL M/S, DUAL M, DUAL S, DUAL M+S	DUAL M
	Sincronizează sunetul cu imaginea video <sup>a)</sup> [A.V. SYNC.]	A.V.SYNC. 0 până la A.V.SYNC. 20	A.V.SYNC. 0
	Comutarea modului de intrare audio <sup>a)</sup> [IN MODE – <i>Mod de intrare</i> ]	Pentru mai multe detalii consultați secțiunea „Comutarea între audio digital și analog (IN MODE - <i>Mod intrare</i> )” (pagina 60).	
VIDEO [6-VIDEO] (pagina 42)	Audio pentru HDMI <sup>a)c)</sup> [AUDIO FOR HDMI] ( <i>Audio pentru HDMI</i> )	AMP, TV+AMP	AMP
	Control pentru HDMI <sup>a)c)</sup> „[CONTROL FOR HDMI]” ( <i>Comandă HDM</i> )	CTRL ON, CTRL OFF ( <i>Control activat - inactiv</i> )	CTRL OFF ( <i>Control inactiv</i> )
SISTEM [7-SYSTEM] (pagina 43)	Distanța față de difuzorul frontal stânga <sup>a)d)</sup> [FL DIST.]	DIST. 1,0 m până la DIST. 7,0 m (tranșe de 0,1 m)	DIST. 3,0 m
	Distanța față de difuzorul frontal dreapta <sup>a)d)</sup> [FR DIST.]	DIST. 1,0 m până la DIST. 7,0 m (tranșe de 0,1 m)	DIST. 3,0 m
	Distanța față de difuzorul central <sup>a)d)</sup> [CNT DIST.]	DIST. 1,0 m până la DIST. 7,0 m (tranșe de 0,1 m)	DIST. 3,0 m
	Distanța față de difuzorul surround stânga <sup>a)d)</sup> [SL DIST.]	DIST. 1,0 m până la DIST. 7,0 m (tranșe de 0,1 m)	DIST. 3,0 m
	Distanța față de difuzorul surround dreapta <sup>a)d)</sup> [SR DIST.]	DIST. 1,0 m până la DIST. 7,0 m (tranșe de 0,1 m)	DIST. 3,0 m
	Distanța față de subwoofer <sup>a)d)</sup> [SW DIST.]	DIST. 1,0 m până la DIST. 7,0 m (tranșe de 0,1 m)	DIST. 3,0 m
	Poziția difuzorului surround <sup>d)</sup> [SUR POS.]	BEHD/HI, BEHD/LO, SIDE/HI, SIDE/LO (Spate/sus, Spate/jos, Lateral/sus, Lateral/jos)	SIDE/LO (Lateral/jos)
	Strălucirea ecranului <sup>a)</sup> [DIMMER - <i>Întunecare</i> ]	Întunecare 0%, 40%, 70%	Întunecare 0%

**continuare** \_\_\_\_\_

Meniu [Afișaj]	Parametri [Afișaj]	Setări	Configurare inițială
A. CAL [8- A. CAL]	Calibrare automată - nu/da <sup>a)e)</sup> [AUTO CAL]	A.CAL NO, A.CAL YES ( <i>Calibrare automată - nu/da</i> )	„A. CAL NO” (Calibrare automată – nu)
(pagina 30)	Încărcare calibrare <sup>a)d)</sup> [CAL LOAD]	LOAD NO, LOAD YES ( <i>Încărcare calibrare – nu/da</i> )	„LOAD YES” ( <i>Încărcare – da</i> )

<sup>a)</sup> Pentru mai multe detalii, consultați pagina indicată în paranteze.

<sup>b)</sup> Efectul surround nu este disponibil pentru modurile 2CH STEREO (Stereo 2 canale) și A.F.D.

<sup>c)</sup> Pe ecran defilează indicațiile „AUDIO FOR HDMI” (*Audio pentru HDMI*) și „CONTROL FOR HDMI” (*Comandă HDMI*), apoi apar „AUDIO” și respectiv „CONTROL” (*Comandă*).

<sup>d)</sup> Atunci când configurați opțiunea „CAL. LOAD” (*Încărcare calibrare*) din meniul A. CAL la poziția „LOAD YES” (*Încărcare - da*), setarea este afișată ca **■.■.■ m** și puteți regla setarea în tranșe de 0,01 metri.

<sup>e)</sup> După ce selectați setarea, apăsați  pentru a confirma selecția.

---

## Reglarea nivelului (meniul LEVEL - *Nivele*)

Puteți folosi meniul LEVEL pentru a ajusta balansul și nivelul fiecărui difuzor. Selectați „1-LEVEL” în meniurile amplificatorului. Pentru mai multe detalii cu privire la reglarea parametrilor, consultați secțiunile „Navigarea prin meniuri” (pagina 35) și „Prezentarea generală a meniurilor” (pagina 36).

### Parametrii meniului LEVEL (*Nivele*)

#### ■ T. TONE (Ton de test)

Vă permite să reglați nivelele și balansul difuzoarelor în timp ce ascultați tonul de test din poziția dvs. de ascultare. Pentru mai multe detalii consultați secțiunea „7: reglarea nivelelor și balansului difuzoarelor (TEST TONE – *Ton de test*)” (pagina 30).

#### ■ FRT BAL (Balansul difuzorului frontal)

Vă permite să reglați balansul între difuzoarele frontale, stânga și dreapta.

#### ■ CNT LVL (Nivelul difuzorului central)

#### ■ SL LVL (Nivelul difuzorului surround stânga)

#### ■ SR LVL (Nivelul difuzorului surround dreapta)

#### ■ SW LVL (Nivelul subwoofer-ului)

#### ■ D. RANGE (Compresor interval dinamic)

Vă permite să comprimați intervalul dinamic al piesei audio. Această funcție este utilă pentru vizionarea filmelor în timpul nopții, cu volumul redus. Compresia intervalului dinamic este posibilă doar cu surse Dolby Digital.

- COMP. OFF (Compresor inactiv)  
Intervalul dinamic nu este comprimat.
- COMP. STD (Compresie standard)  
Intervalul dinamic este comprimat în funcție de intențiile inginerului de înregistrare.
- COMP. MAX (Compresie maximă)  
Intervalul dinamic este comprimat foarte mult.

#### Sfat util

Compresorul intervalului dinamic vă permite să comprimați intervalul dinamic al piesei audio pe baza informațiilor de interval dinamic incluse în semnalul Dolby Digital.

„COMP. STD” este setarea standard, dar aceasta permite doar o compresie ușoară. Prin urmare vă recomandăm să utilizați setarea „COMP. MAX”. Aceasta comprimă puternic intervalul dinamic și vă permite să vizualizați filmele la volum redus în timpul nopții. Spre deosebire de limitatoarele analogice, nivelele sunt predeterminate și oferă o compresie foarte naturală.

---

## Reglarea tonului (meniul TONE - *Ton*)

Puteți folosi meniul TONE pentru a ajusta calitatea tonală (nivel bas/treble) a difuzoarelor frontale.

Selectați „2-TONE” în meniurile amplificatorului. Pentru mai multe detalii cu privire la reglarea parametrilor, consultați secțiunile „Navigarea prin meniuri” (pagina 35) și „Prezentarea generală a meniurilor” (pagina 36).

### Parametrii meniului TONE (*Ton*)

- **BASS LVL (Nivelul basului la difuzorul frontal)**
- **TRE LVL (Nivelul treble la difuzorul frontal)**

---

## Configurarea sunetului surround (meniul SUR)

Puteți folosi meniul SUR pentru a selecta câmpul de sunet dorit. Selectați „3-SUR” în meniurile amplificatorului. Pentru mai multe detalii cu privire la reglarea parametrilor, consultați secțiunile „Navigarea prin meniuri” (pagina 35) și „Prezentarea generală a meniurilor” (pagina 36).

### Parametrii meniului SUR

#### ■ S.F. SELCT (Selectarea câmpului de sunet)

Vă permite să selectați câmpul de sunet dorit. Pentru mai multe detalii, consultați secțiunea „Ascultarea sunetului în format surround” (pagina 45).

#### Notă

Receptorul vă permite să aplicați oricând unei intrări ultimul câmp de sunet selectat (Sound Field Link - *Legarea câmpului de sunet*). De exemplu, dacă selectați „HALL” (*Sală*) pentru intrarea SA-CD/CD, apoi treceți pe o intrare diferită și ulterior reveniți la SA-CD/CD, se va aplica automat din nou „HALL” (*Sală*).

#### ■ EFFECT (Nivelul efectului)

Vă permite să ajustați „prezența” efectului surround pentru câmpurile de sunet selectate cu ajutorul butonului MOVIE (*Film*) sau MUSIC (*Muzică*).

- EFCT. MIN  
Efectul surround este minim.
- EFCT. STD  
Efectul surround este standard.
- EFCT. MAX  
Efectul surround este maxim.



---

## Configurări pentru tuner (Meniul TUNER)

Puteți folosi meniul TUNER pentru a configura modul de recepție al stațiilor FM. Selectați „4-TUNER” în meniurile amplificatorului. Pentru mai multe detalii cu privire la reglarea parametrilor, consultați secțiunile „Navigarea prin meniuri” (pagina 35) și „Prezentarea generală a meniurilor” (pagina 36).

### Parametrii meniului TUNER

#### ■ FM MODE (Mod recepționare stații FM)

##### • FM MONO

Acest receptor va decodifica semnalul ca semnal mono indiferent de semnalul de emisie.

##### • FM AUTO

Acest receptor va decodifica semnalul ca semnal stereo atunci când postul de radio este transmis în sistem stereo.

---

## Configurări pentru audio (meniul AUDIO)

Puteți utiliza meniul AUDIO pentru a realiza setări audio care să se potrivească preferințelor dumneavoastră. Selectați „5-AUDIO” în meniurile amplificatorului. Pentru mai multe detalii cu privire la reglarea parametrilor, consultați secțiunile „Navigarea prin meniuri” (pagina 35) și „Prezentarea generală a meniurilor” (pagina 36).

### Parametrii meniului AUDIO

#### ■ DEC. PRI. (Prioritate de decodificare a intrării digitale audio)

Vă permite să specificați modul de intrare pentru semnalul digital de intrare către mufele DIGITAL IN (*intrare digitală*) și HDMI IN (*intrare HDMI*).

##### • DEC. PCM

Semnalele PCM sunt prioritare (pentru a preveni întreruperea la începerea redării). Totuși, când sunt introduse alte semnale, este posibil să nu se audă sunet, în funcție de format. În acest caz, setați opțiunea pe „DEC. AUTO”. Atunci când sunt selectate semnale de la mufa HDMI IN (*Intrare HDMI*), de la player-ul conectat sunt transmise doar semnale PCM. Atunci când sunt primite semnalele în alt format, setați opțiunea pe „DEC. AUTO”.

##### • DEC. AUTO

Comută automat modul de intrare între DTS, Dolby Digital sau PCM.

#### Notă

Dacă este setată opțiunea „DEC. AUTO”, iar sunetul de la mufele audio digitale (pentru CD, etc.) este întrerupt la începerea redării, setați opțiunea „DEC. PCM”.

continuare

## ■ DUAL (Selecția digitală a limbii de emisie)

Vă permite să selectați limba pe care doriți să o ascultați în timpul emisieii digitale. Această opțiune este funcțională doar pentru sursele Dolby Digital.

- DUAL M (Principal)  
Se va transmite sunetul limbii principale.
- DUAL S (Secundar)  
Se va transmite sunetul limbii secundare.
- DUAL M/S (Principal/Secundar)  
Prin difuzorul frontal stânga va fi emis sunetul limbii principale, iar prin difuzorul frontal dreapta va fi emis sunetul limbii secundare, simultan.
- DUAL M+S (Principal + Secundar)  
Se vor transmite sunetul limbii principale și cel al limbii secundare, în combinație.

## ■ A.V. SYNC. (Sincronizează sunetul cu imaginea video)

Vă permite să decalați ieșirea audio astfel încât să se reducă la minim decalajul dintre sunetul transmis și imaginea de pe ecran. Puteți regla de la 0 (0 ms) la 20 (200 ms) în tranșe de 1 (10 ms).

### Note

- Acest parametru este util atunci când folosiți un ecran LCD mare sau un monitor cu plasmă sau un proiector.
- Această funcție nu funcționează atunci când
  - Sunt introduse semnale cu o frecvență de eșantionare mai mare de 48 kHz.
  - Semnalele PCM linear pe canale multiple sunt transmise printr-o mufă HDMI.

## ■ IN MODE (Comutarea modului de intrare audio)

Vă permite să configurați modul de intrare audio al intrărilor. Pentru mai multe detalii consultați secțiunea „Comutarea între audio digital și analog (IN MODE - Mod intrare)” (pagina 60).

## Configurare video (meniul VIDEO)

Puteți folosi meniul VIDEO pentru a realiza diferite reglaje ale setărilor HDMI. Selectați „6-VIDEO” în meniurile amplificatorului. Pentru mai multe detalii cu privire la reglarea parametrilor, consultați secțiunile „Navigarea prin meniuri” (pagina 35) și „Prezentarea generală a meniurilor” (pagina 36).

## Parametrii meniului VIDEO

### ■ AUDIO FOR HDMI (Audio pentru HDMI)

Vă permite să configurați ieșirea audio pentru HDMI din componenta de redare conectată la receptor printr-o conexiune HDMI.

- AMP  
Semnalele audio HDMI de la componenta de redare sunt transmise doar prin difuzoarele conectate la receptor. Sunetul în format cu canale multiple este redat ca atare.

### Notă

Semnalele audio nu sunt transmise prin difuzoarele televizorului atunci când opțiunea „AUDIO FOR HDMI” (*Audio pentru HDMI*) este setată pe „AMP”.

- TV+AMP  
Sunetul este transmis prin difuzorul televizorului, iar difuzoarele sunt conectate la receptor.

### Note

- Calitatea sunetului componentei de redare depinde de calitatea sunetului televizorului, de exemplu: de numărul de canale, de frecvența de eșantionare, etc. Atunci când televizorul are difuzoare stereo, sunetul transmis prin difuzor este stereo, la fel cu cel al televizorului, chiar dacă redați programe în format cu canale multiple.
- Este posibil ca din receptor să nu fie transmis sunet la conectarea receptorului cu o componentă video (proiector, etc.). În acest caz, selectați „AMP”.

## ■ CONTROL FOR HDMI (Comandă HDMI)

Vă permite să activați sau să dezactivați funcția Comandă HDMI. Consultați secțiunea „Comandă HDMI” (pagina 54) pentru mai multe detalii.

## Configurarea sistemului (meniul SYSTEM - sistem)

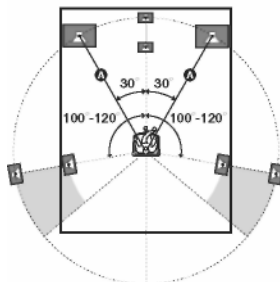
Puteți folosi meniul SYSTEM pentru a ajusta distanța difuzoarelor conectate la acest aparat. Selectați „7-SYSTEM” în meniurile amplificatorului. Pentru mai multe detalii cu privire la reglarea parametrilor, consultați secțiunile „Navigarea prin meniuri” (pagina 35) și „Prezentarea generală a meniurilor” (pagina 36).

## Parametrii meniului SYSTEM

### ■ FL DIST. (distanța față de difuzorul frontal stânga)

### ■ FR DIST. (distanța față de difuzorul frontal dreapta)

Vă permite să configurați distanța de la poziția dvs. de ascultare la difuzorul frontal (A). Dacă ambele difuzoare nu sunt poziționate la o distanță egală față de poziția dvs. de ascultare, configurați distanța față de cel mai apropiat difuzor.



### ■ CNT DIST. (distanța față de difuzorul central)

Vă permite să configurați distanța de la poziția dvs. de ascultare la difuzorul central.

### ■ SL DIST. (distanța față de difuzorul surround stânga)

### ■ SR DIST. (distanța față de difuzorul surround dreapta)

Vă permite să configurați distanța de la poziția dvs. de ascultare la difuzoarele surround.

continuare \_\_\_\_\_

## ■ SW DIST. (distanța față de subwoofer)

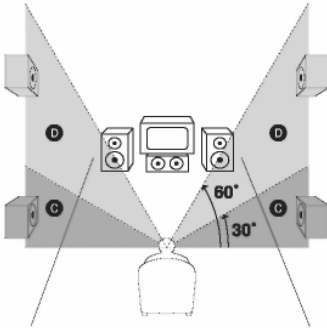
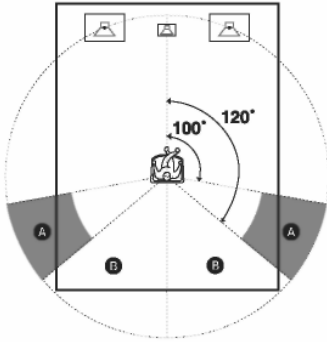
Vă permite să configurați distanța de la poziția dvs. de ascultare la subwoofer.

### Sfat util

Dacă opțiunea „CAL. LOAD” (*Încărcare calibrare*) din meniul A. CAL este configurată la poziția „LOAD YES” (*Încărcare - da*), puteți regla setarea în tranșe de 0,01 metri.

## ■ SUR POS. (poziția difuzorului surround)

Vă permite să specificați amplasarea difuzoarelor surround pentru o execuție corespunzătoare a efectelor surround în modulele CINEMA STUDIO EX (pagina 47).



Ⓒ

- BEHD/HI (Spate/sus)

Selectați această opțiune dacă amplasarea difuzoarelor surround corespunde secțiunilor

Ⓔ și Ⓓ.

- BEHD/LO (Spate/jos)

Selectați această opțiune dacă amplasarea difuzoarelor surround corespunde secțiunilor

Ⓕ și Ⓒ.

- SIDE/HI (Lateral/sus)

Selectați această opțiune dacă amplasarea difuzoarelor surround corespunde secțiunilor

Ⓐ și Ⓗ.

- SIDE/LO (Lateral/jos)

Selectați această opțiune dacă amplasarea difuzoarelor surround corespunde secțiunilor

Ⓐ și Ⓒ.

### Sfat util

Poziția difuzorului surround este proiectată specific pentru execuția modulelor CINEMA STUDIO EX. Poziția difuzorului nu este atât de importantă pentru alte câmpuri de sunet.

Acele câmpuri de sunet au fost proiectate plecând de la premisa că difuzoarele surround vor fi amplasate sub poziția de difuzare, însă prezentarea rămâne aceeași chiar dacă difuzoarele surround sunt amplasate la un unghi destul de lat. Dacă însă difuzoarele sunt îndreptate către ascultător, imediat din stânga și dreapta poziției de ascultare, efectele surround devin neclare dacă nu se alege opțiunea „SIDE/LO” (*Lateral/jos*) sau „SIDE/HI” (*Lateral/sus*). Fiecare mediu de ascultare are multe variabile, precum reflexiile pe perete și este posibil să obțineți rezultate mai bune folosind opțiunea „BEHD/HI” (*Spate/sus*) dacă difuzoarele dvs. sunt amplasate deasupra poziției de ascultare, chiar dacă sunt amplasate imediat la stânga și la dreapta.

Prin urmare, deși configurarea poate contrazice explicația de mai sus, vă recomandăm să redați programe codificate în format surround cu canale multiple și să selectați configurarea ce oferă o imagine de ansamblu spațioasă și care reușește cel mai bine să realizeze o coeziune între sunetul surround al difuzoarelor surround și sunetul difuzoarelor frontale. Dacă nu sunteți sigur cum va suna mai bine, selectați „BEHD/LO” (*Spate/jos*) sau „BEHD/HI” (*Spate/sus*) și apoi folosiți reglajele pentru parametrul de distanță a difuzoarelor și nivelul difuzoarelor pentru a realiza un balans corect

## ■ DIMMER (Strălucirea ecranului)

Vă permite să reglați strălucirea în 3 pași.

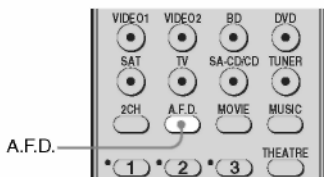
## Ascultarea de sunet surround

### Apăsați în mod repetat A.F.D. pentru a selecta câmpul de sunet dorit.

Puteți folosi și butonul „SOUND FIELD +/-” (Câmp de sunet) de pe receptor. Consultați secțiunea „Tipuri de mod A.F.D.” de mai jos pentru mai multe detalii.

## Ascultarea sunetului în format Dolby Digital și DTS Surround (AUTO FORMAT DIRECT)

Modul Auto Format Direct (A.F.D.) vă permite să ascultați sunete de înaltă fidelitate și să selectați modul de decodificare pentru a asculta un sunet stereo în format 2 canale drept sunet în format cu canale multiple.

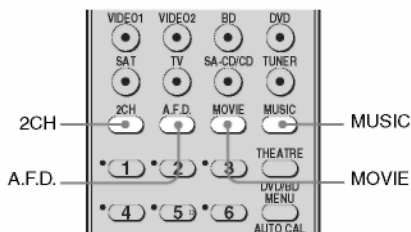


## Tipuri de mod A.F.D.

Mod A.F.D. [Afișare]	Audio cu canale multiple după decodificare	Efectul
A.F.D. AUTO [A.F.D. AUTO]	(Detectare automată)	Prezintă sunetul așa cum a fost înregistrat/codat fără a adăuga efecte surround. Acest receptor va genera însă un semnal de frecvență redusă pentru ieșirea prin subwoofer atunci când nu există semnale LFE.
PRO LOGIC [DOLBY PL]	4 canale	Realizează decodificarea Dolby Pro Logic. Sursa înregistrată în formatul cu 2 canale este decodificată în canale 4.1.
PRO LOGIC II MOVIE (film) [PLII MV]	5 canale	Realizează decodificarea în mod Dolby Pro Logic II Movie (Film). Această setare este ideală pentru filmele codificate în format Dolby Surround. În plus, acest mod poate reproduce sunetul în formatul canal 5.1 pentru a vizualiza filme dublate sau vechi.
PRO LOGIC II MUSIC (muzică) [PLII MS]	5 canale	Realizează decodificarea în mod Dolby Pro Logic II Music (Muzică). Această configurare este ideală pentru sursele stereo normale, precum CD-urile.
MULTI STEREO [MULTI ST.]	(Multi Stereo)	Transmite semnale în format cu 2 canale (stânga/dreapta) de la toate difuzoarele.

## Selectarea unui câmp de sunet preprogramat

Puteți asculta sunetul în mod surround prin simpla selectare a unuia dintre câmpurile de sunet pre-programate ale receptorului. Sunetul se va auzi la fel de impresionant și de rezonant ca într-un cinematograf sau într-o sală de concert.



**Apăsați în mod repetat butonul MOVIE (Film) pentru a selecta un câmp de sunet pentru filme sau apăsați în mod repetat butonul MUSIC (Muzică) pentru a selecta un câmp de sunet pentru muzică.**

Puteți folosi și butonul „SOUND FIELD +/-” (*Câmp de sunet*) de pe receptor.

Pentru mai multe detalii, consultați secțiunea „Tipurile de câmpuri de sunet disponibile” (pagina 47).

## Tipurile de câmp de sunet disponibile

Câmp de sunet pentru	Câmp de sunet [Afișare]	Efectul
Film	CINEMA STUDIO EX A <b>DCS</b> [C.ST.EX A]	Reproduce caracteristicile de sunet ale studioului de producție cinematografică „Cary Grant Theater” al Sony Pictures Entertainment. Acesta este un mod standard, ideal pentru vizualizarea aproape a oricărui tip de film.
	CINEMA STUDIO EX B <b>DCS</b> [C.ST.EX B]	Reproduce caracteristicile de sunet ale studioului de producție cinematografică „Kim Novak Theater” al Sony Pictures Entertainment. Această configurare este ideală pentru vizualizarea filmelor science-fiction sau a filmelor de acțiune cu multe efecte de sunet.
	CINEMA STUDIO EX C <b>DCS</b> [C.ST.EX C]	Reproduce caracteristicile de sunet ale studio-ului de înregistrare muzicală al Sony Pictures Entertainment. Acest mod este ideal pentru vizualizarea musical-urilor sau a filmelor în a căror listă de piese muzicale apare muzică de orchestră.
Muzică	Sală [HALL]	Reproduce acustica unei săli de concerte clasice.
	Club de jazz [JAZZ]	Reproduce acustica unui club de jazz.
	Concert live [CONCERT]	Reproduce acustica unei săli de concerte live de 300 de locuri.
	Stadion [STADIUM]	Reproduce senzația unui stadion în aer liber de mari dimensiuni.
	Sport [SPORTS]	Reproduce senzația unei transmisii sportive.
	Accentuare audio a sunetului de la dispozitivul portabil. [PORTABLE]	Reproduce o imagine clară, accentuată a sunetului de la dispozitivul dvs. audio portabil. Acest mod este ideal pentru formatul MP3 sau alte fișiere muzicale comprimate.

### Note

- Efectele realizate de difuzoarele virtuale pot produce zgomot la semnalul de redare.
- În timp ce ascultați câmpuri de sunet ce folosesc difuzoarele virtuale, nu veți putea asculta sunete direct din difuzoarele surround.
- Această funcție nu funcționează atunci când
  - sunt introduse semnale cu o frecvență de eşantionare mai mare de 48 kHz.
  - semnalele PCM linear pe canale multiple sunt recepționate printr-o mufă HDMI.

### Sfaturi utile

- Puteți identifica formatul de codificare al programelor DVD, etc., uitându-vă la logo-ul de pe ambalaj.
- Câmpurile de sunet cu semnul **DCS** folosesc tehnologia DCS. Consultați Glosarul de la pagina 64 pentru mai multe detalii cu privire la sunetul cinematografic digital (DCS).

### Pentru a dezactiva efectul surround pentru film/muzică

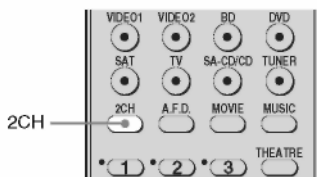
Apăsați butonul 2CH pentru a selecta „2CH ST.” sau apăsați în mod repetat „A.F.D.” pentru a selecta „A.F.D. AUTO”.

## Utilizarea doar a difuzoarelor frontale și a subwoofer-ului (STEREO 2 CANALE)

În acest mod, receptorul transmite doar sunetul de la difuzoarele frontale stânga/dreapta și de la subwoofer.

Atunci când sunt introduse formate surround cu canale multiple, semnalele sunt reduse la 2 canale, iar frecvențele bas sunt transmise prin subwoofer.

Atunci când sunt introduse surse stereo standard în format cu 2 canale, se va activa circuitul de redirectionare a basului receptorului. Frecvențele basului canalului frontal vor fi transmise de către subwoofer.



### Apăsați 2CH.

Puteți folosi și butonul „SOUND FIELD +/-” (*Câmp de sunet*) de pe receptor.


## Readucerea câmpurilor de sunet la reglajele inițiale


În acest scop, folosiți butoanele de pe receptor.

1,2

2



1 Apăsați  pentru a opri receptorul.

2 Apăsați  în timp ce țineți apăsat „SOUND FIELD + (*Câmp de sunet* +).

Pe ecran apare mesajul „S.F. CLR” (*Ștergere câmp de sunet*), iar toate câmpurile de sunet sunt readuse la setările inițiale.



## Utilizarea tunerului

### Ascultarea radio FM/AM

Puteți asculta transmisia FM și AM cu ajutorul tunerului încorporat. Înainte de operare, asigurați-vă că antenele FM și AM sunt conectate la receptor (pagina 24).

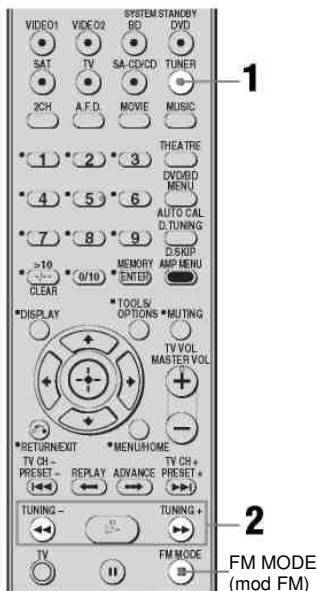
#### Sfat util

Scala de acordare pentru acordul direct diferă în funcție de codul regional, conform următorului tabel. Consultați pagina 3 pentru detalii cu privire la codurile regionale.

Cod regional	FM	AM
U, UC, CA	100 kHz	10 kHz*
AU, TW, TH	50 kHz	10 kHz*
CEL, CEK	50 kHz	9 kHz

\* Scala de acordare AM poate fi modificată (pagina 72).

### Acord automat



### 1 Apăsați în mod repetat TUNER pentru a selecta banda FM sau AM.

Puteți folosi și butonul „INPUT SELECTOR” (*Selectare intrare*) de pe receptor.

### 2 Apăsați TUNING + (Acord +) sau TUNING – (Acord -)

Apăsați „TUNING +” pentru a scana ascendent; apăsați „TUNING - ” pentru a scana descendent.

Scanarea se oprește de fiecare dată când se recepționează o stație.

### În cazul recepției unui semnal stereo FM slab

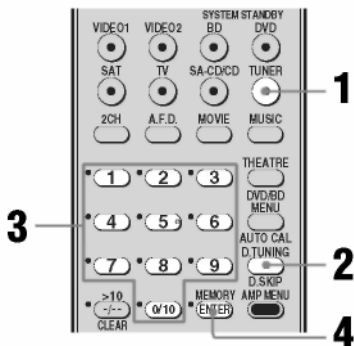
Dacă recepția stereo FM este de slabă calitate, iar pe ecran clipește indicația „ST”, selectați audio monofonic, astfel încât sunetul să fie mai puțin distorsionat.

Pentru a selecta audio monofonic - apăsați în mod repetat „FM MODE” (*Mod FM*) până ce pe ecran se aprinde indicatorul „MONO”. - configurați „FM MODE” (*Mod FM*) din meniul TUNER pe opțiunea "FM MONO" (pagina 41). Pentru a reveni la modul stereo - apăsați în mod repetat „FM MODE” (*Mod FM*) până ce pe ecran nu se aprinde indicatorul „MONO”.

- configurați „FM MODE” (*Mod FM*) din meniul TUNER pe opțiunea "FM AUTO" (pagina 41).

## Acord direct

Puteți introduce direct frecvența unei stații, cu ajutorul butoanelor numerice.



- 1 Apăsați în mod repetat TUNER pentru a selecta banda FM sau AM.**  
Puteți folosi și butonul „INPUT SELECTOR” (*Selectare intrare*) de pe receptor.
- 2 Apăsați D.TUNING.**
- 3 Apăsați butoanele numerice pentru a introduce frecvența.**  
Exemplu 1: FM 102,50 MHz  
Selectați 1 → 0 → 2 → 5 → 0  
Exemplu 2: AM 1350 kHz  
Selectați 1 → 3 → 5 → 0  
Dacă ați acordat o stație AM, reglați direcția antenei-cadru AM pentru o recepție optimă.
- 4 Apăsați ENTER.**

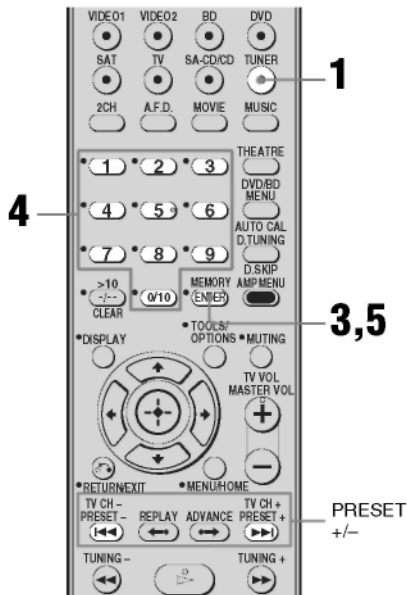
### Dacă nu puteți acorda o stație

Asigurați-vă că ați introdus frecvența corectă. Dacă nu, repetați pașii de la 2 la 4. Dacă tot nu puteți acorda stația, frecvența respectivă nu este folosită în zona dumneavoastră.

## Presetarea stațiilor radio

Puteți preseta maxim 30 de stații FM și 30 stații AM. Apoi puteți acorda cu ușurință stațiile pe care le ascultați mai des.

## Presetarea stațiilor radio



- 1 Apăsați în mod repetat TUNER pentru a selecta banda FM sau AM.**  
Puteți folosi și butonul „INPUT SELECTOR” (*Selectare intrare*) de pe receptor.
- 2 Acordați stația pe care doriți să o presetati folosind acordarea automată (pagina 49) sau acordarea directă (pagina 50).**  
Schimbați modul de recepție FM, dacă este cazul (pagina 49).
- 3 Apăsați „MEMORY” (*Memorie*)**  
Se va aprinde indicația „MEMORY” (*Memorie*) timp de câteva secunde. Realizați pașii 4 și 5 înainte ca această indicație să se stingă.

#### 4 Apăsați butoanele numerice pentru a selecta un număr de presetare.

Puteți apăsa și butoanele PRESET + sau PRESET – pentru a selecta un număr de presetare. Dacă se stinge indicația „MEMORY” (*Memorie*) înainte să selectați numărul de presetare, reluați procedura de la pasul 3.

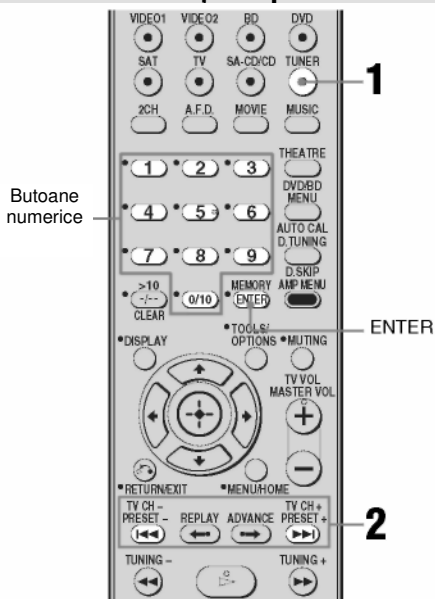
#### 5 Apăsați ENTER.

Stația este memorată cu numărul de presetare selectat.

Dacă se stinge indicația „MEMORY” (*Memorie*) înainte să apăsați ENTER, reluați procedura de la pasul 3.

#### 6 Repetați pașii de la 1 la 5 pentru a preseta alte stații.

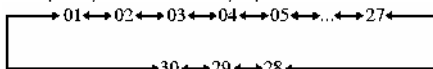
### Acordarea stațiilor presetate



**1** Apăsați în mod repetat TUNER pentru a selecta banda FM sau AM.

**2** Apăsați în mod repetat PRESET + sau PRESET – pentru a selecta stația de presetare dorită.

De fiecare dată când apăsați butonul, puteți selecta o stație presetată astfel:



Puteți apăsa și butoanele numerice pentru a selecta stația presetată dorită. Apăsați apoi ENTER pentru a introduce selecția.

### Utilizarea comenzilor de pe receptor

**1** Apăsați în mod repetat „INPUT SELECTOR” (*Selector intrare*) pentru a selecta banda FM sau AM.

**2** Apăsați în mod repetat PRESET TUNING + (*Acord presetare +*) sau PRESET TUNING – (*Acord presetare -*) pentru a selecta stația de presetare dorită.

## Utilizarea sistemului de date radio (RDS)

Acest receptor vă permite să utilizați sistemul de date radio (RDS), care oferă stațiilor radio posibilitatea de a transmite informații suplimentare în același timp cu semnalul programului obișnuit. Puteți afișa informațiile RDS.

### Note

- Serviciul RDS este disponibil doar pentru stațiile FM.
- Nu toate stațiile radio RDS asigură servicii RDS și nu toate oferă aceleași tipuri de servicii. Dacă nu sunteți familiarizați cu sistemul RDS, solicitați detalii despre serviciile RDS oferite de stațiile locale de radio din regiunea dumneavoastră.

## Recepționarea informațiilor RDS

**Selectați pur și simplu o stație din banda FM folosind acordul direct (pagina 50), acordul automat (pagina 49) sau acordul de presetare (pagina 51).**

Dacă accordați o stație care asigură și servicii RDS, se va aprinde indicația „RDS”, iar pe ecran va fi afișat numele serviciului programului.

### Notă

RDS poate funcționa necorespunzător dacă stația recepționată nu transmite un semnal RDS de calitate, sau dacă intensitatea semnalului recepționat este scăzută.

## Afișarea informațiilor RDS Apăsați DISPLAY (Afișare) în mod repetat în timp ce recepționați o stație RDS.

De fiecare dată când apăsați butonul, informațiile RDS de pe ecran se modifică ciclic, astfel:

- Numele serviciului programului → Frecvența → Indicarea tipului de program <sup>a)</sup> → Indicarea textelor radio <sup>b)</sup> → Indicarea orei curente (în format 24 ore) → Câmpul de sunet aplicat în prezent → Nivelul volumului

<sup>a)</sup> Tipul programului transmis (pagina 52).

<sup>b)</sup> Mesajele text transmise de stația RDS.

### Note

- Dacă autoritățile guvernamentale fac un anunț de urgență, pe ecran va clipi mesajul „ALARM” (*Alarmă*).
- Dacă mesajul este format din cel puțin 9 caractere, el va defila pe ecran.
- Dacă o stație nu oferă un anumit serviciu RDS, pe ecran va apărea mesajul „NO XXXX” (de ex. „NO TEXT” - *Nu există text*).

## Descrierea tipurilor de programe

Indicarea tipului de program	Descriere
NEWS ( <i>Știri</i> )	Programe de știri
AFFAIRS ( <i>Afaceri</i> )	Programe tematice ce dezvoltă știrile actuale
INFO	Programe ce oferă informații despre o mare varietate de subiecte, inclusiv probleme ale consumatorilor și sfaturi medicale
SPORT	Programe sportive
EDUCATE ( <i>Educație</i> )	Programe educaționale, de ex. programe despre cum se realizează anumite activități și programe cu recomandări
DRAMA ( <i>Teatru</i> )	Piese și seriale radio
CULTURE ( <i>Cultură</i> )	Programe despre cultura națională sau regională, de ex. despre preocupări lingvistice sau sociale
SCIENCE ( <i>Știință</i> )	Programe despre științe naturale și tehnologie

## Descrierea tipurilor de programe

Indicarea tipului de program	Descriere
VARIED ( <i>Diverse</i> )	Alte tipuri de programe, precum interviuri cu celebritățile, emisiuni-concurs cu persoane faimoase și comedii
POP M	Programe de muzică pop
ROCK M	Programe de muzică rock
EASY M	Ascultare simplă
LIGHT M	Muzică instrumentală, vocală și corală
CLASSICS	Muzică orchestrală, de cameră, operă, etc.
OTHER M ( <i>Altele</i> )	Muzică ce nu se integrează în niciuna din categoriile de mai sus, precum Rhythm & Blues și Reggae
WEATHER ( <i>Vreme</i> )	Informații despre vreme
FINANCE ( <i>Finanțe</i> )	Rapoarte bursiere, probleme comerciale, etc.
CHILDREN ( <i>Copii</i> )	Programe pentru copii
SOCIAL	Programe despre oameni și lucrurile ce îi afectează
RELIGION ( <i>Religie</i> )	Programe cu conținut religios
PHONE IN ( <i>Telefonic</i> )	Programe în care publicul își exprimă opiniile prin telefon sau într-un forum public
TRAVEL ( <i>Călătorii</i> )	Programe despre călătorii. Nu se utilizează pentru anunțuri localizate prin TP/TA.
LEISURE ( <i>Recreere</i> )	Programe despre activități recreative, precum grădinaritul, pescuitul, gătitul, etc.
JAZZ	Programe de jazz
COUNTRY ( <i>Popular</i> )	Programe de muzică populară
NATION M	Programe cu muzica la modă dintr-o țară sau o regiune
OLDIES	Programe cu muzică veche
FOLK M	Programe de muzică folclorică
DOCUMENT ( <i>Documentare</i> )	Investigații
NONE ( <i>Niciunul</i> )	Orice program care nu a fost definit mai sus

## Comandă pentru HDMI

### Notă

Este posibil ca funcția de Comandă HDMI să nu fie operabilă, în funcție de componenta conectată. Consultați instrucțiunile de utilizare ale componentei.

## Utilizarea funcției de Comandă HDMI pentru sincronizarea „BRAVIA”

Pentru a folosi sincronizarea „BRAVIA” configurați funcția Comandă HDMI conform explicațiilor de mai jos. Prin conectarea componentelor Sony compatibile cu funcția de Comandă HDMI, prin intermediul unui cablu HDMI (nelivrat împreună cu aparatul), utilizarea se simplifică astfel:

- funcția „One-Touch Play” (*Redare printr-o singură apăsare de buton*): La redarea unei componente precum un player DVD/de discuri Blu-ray, receptorul și televizorul sunt pornite automat și sunt comutate pe intrarea HDMI potrivită.
- Comanda audio a sistemului: În timp ce vă uitați la televizor, puteți selecta transmiterea sunetului prin difuzorul televizorului sau prin difuzoarele conectate la receptor.
- Oprirea alimentării aparatului: La oprirea aparatului, se vor opri simultan și receptorul și componentele conectate.

Comanda HDMI este un standard al funcțiilor de control reciproc, folosit de HDMI CEC (prescurtare de la: "control pentru aparate electrocasnice") pentru HDMI (Interfață multimedia de înaltă definiție).

### Funcția de comandă HDMI nu va fi operabilă în următoarele cazuri.

- Când conectați receptorul la o componentă incompatibilă cu funcția de Comandă HDMI de la Sony.
- Când conectați receptorul cu componente ce folosesc altă conexiune decât cea HDMI.

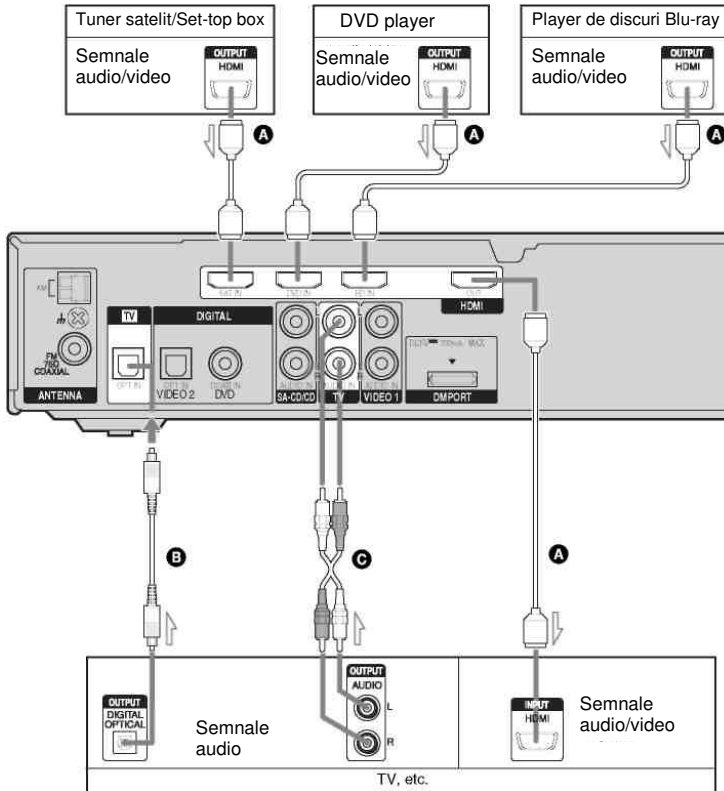
Vă recomandăm să conectați receptorul la produse cu opțiunea de sincronizare „BRAVIA”.

## Conectarea unui televizor și a altor componente

Înainte de a conecta cablurile, deconectați cablul de alimentare de CA.

## Pentru ascultarea sunetelor transmise în format surround cu canale multiple

Puteți asculta sunetele transmise în format surround cu canale multiple prin difuzoarele conectate la receptor. Conectați mufa de ieșire „OPTICAL” (Optică) a televizorului la mufa „TV OPT IN” (Intrare optică TV) a receptorului.



**A** Cablu HDMI (nefurnizat)  
Vă recomandăm folosirea unui cablu HDMI Sony.

**B** Cablu optic digital (nefurnizat) <sup>a)</sup>

**C** Cablu audio (nefurnizat) <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Conectați cel puțin un cablu audio (**B** sau **C**).

---

## Pregătirea funcției de Comandă HDMI

Acest receptor suportă funcția de configurare simplă a comenzii HDMI.

Această funcție este disponibilă doar pentru câteva tipuri de televizoare. Atunci când realizați configurarea simplă a comenzii HDMI de la televizor, configurarea de Comandă HDMI de pe acest receptor se va modifica automat în consecință.

În timpul operației de configurare simplă a funcției HDMI, pe ecran vor apărea succesiv indicațiile „CONTROL” (*Comandă*), „SCAN FOR” (*Scanare pentru*) și „HDMI”. Receptorul va comuta automat intrarea pe intrare HDMI. Când configurarea s-a realizat cu succes, pe ecran va apărea indicația „COMPLETE” (*Finalizat*).

Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului. Dacă televizorul dvs. nu suportă funcția de Configurare simplă pentru comanda HDMI, realizați următoarele proceduri. Pentru detalii cu privire la configurarea televizorului și a componentelor conectate, consultați instrucțiunile de utilizare ale componentelor respective.

- 1 Asigurați-vă că există receptorul este conectat la televizor și la componente (compatibile cu funcția Comanda HDMI) cu ajutorul conexiunii HDMI.
- 2 Porniți receptorul, televizorul și componentele conectate.
- 3 Activați funcția de Comandă pentru HDMI la receptor și la televizor. Consultați secțiunea „Comanda HDMI” (pagina 57). Pentru detalii cu privire la configurarea televizorului, consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului.
- 4 Selectați intrarea HDMI a receptorului și a televizorului astfel încât să fie compatibile cu intrarea HDMI a componentei conectate și să se afișeze imagine de la componenta conectată.

- 5 Activați funcția de control HDMI pentru componenta conectată.

Dacă funcția Comanda HDMI pentru componenta conectată este deja activată, nu trebuie să modificați setarea.

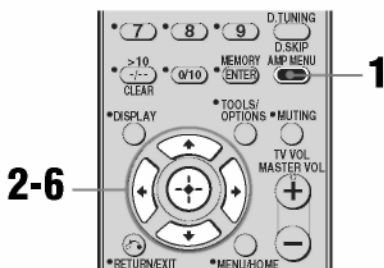
- 6 Repetați pașii 4 și 5 pentru alte componente pe care doriți să utilizați funcția Comanda HDMI.

### Note

- Dacă scoateți din priză și apoi reconectați cablul HDMI, repetați pașii 1-6 de mai sus.
- Nu puteți realiza funcția „One-Touch Play” și Comanda sistemului audio în timpul operației de configurare simplă a Comenzii HDMI.
- Înainte de a realiza configurarea simplă a comenzii HDMI de la televizor, porniți televizorul, componentele conectate și receptorul.
- Dacă după ce ați realizat configurarea simplă a Comenzii HDMI, componentele de redare nu funcționează, verificați configurarea Comenzii HDMI de pe televizorul dvs.
- În cazul în care componentele conectate nu suportă Configurarea simplă a Comenzii HDMI, trebuie să activați funcția Comanda HDMI pentru componentele conectate înainte de a realiza Configurarea simplă a Comenzii HDMI de la televizor.



## Pentru a configura Comanda HDMI



### 1 Apăsați „AMP MENU” (*Meniu AMP*).

Pe ecran apare mesajul „1-LEVEL” (*1-Nivel*).

### 2 Apăsați în mod repetat $\updownarrow$ pentru a selecta „6-VIDEO”.

### 3 Apăsați $\oplus$ sau $\rightarrow$ pentru a intra în meniu.

### 4 Apăsați în mod repetat $\updownarrow$ pentru a selecta „CONTROL FOR HDMI” (*Comanda HDMI*).

Pe ecran va defila indicația „CONTROL FOR HDMI” (*Comanda HDMI*), iar apoi va apărea „CONTROL”.

### 5 Apăsați $\oplus$ sau $\rightarrow$ pentru a introduce parametrul.

### 6 Apăsați în mod repetat $\updownarrow$ pentru a selecta „CTRL ON” (*Control activat*).

Este activată funcția de comandă HDMI.

## Vizualizarea unui DVD (funcția „One-Touch Play”)

Puteți asculta sunet și imagine de la componentele conectate la receptor prin conexiuni HDMI, cu ajutorul unei operații simple.

### Redarea unei componente conectate.

Receptorul și televizorul se pornesc automat și sunt comutate pe intrarea HDMI corespunzătoare.

### Vizualizarea unui DVD printr-o operație simplă

Puteți selecta și o componentă conectată, precum un DVD player/player de discuri Blu-ray, folosind meniul televizorului. În acest caz, receptorul și televizorul sunt comutate pe intrarea HDMI corespunzătoare.

### Notă

Este posibil ca începutul conținutului să nu poată fi transmis, în funcție de televizor.

### Sfat util

Puteți opera componentele conectate la mufele HDMI, chiar dacă opriți receptorul. Indicatorul „ACTIVE STANDBY” (Standby activ) se aprinde în culoare gălbui.

---

## Ascultarea sunetului televizorului prin difuzoarele conectate la receptor (Comandă audio a sistemului)

Puteți asculta sunetul televizorului prin difuzoarele conectate la receptor cu ajutorul unei operații simple.

Puteți folosi funcția de Comandă audio al aparatului și din meniul televizorului. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului.

Atunci când funcția de Comandă audio a aparatului este activată, receptorul se va porni și va trece automat pe intrarea corespunzătoare.

Sunetul de la televizor se transmite prin difuzoarele conectate la receptor, iar volumul difuzoarelor televizorului este automat redus la minim.

Puteți folosi funcția de Control audio al aparatului astfel:

- Dacă porniți receptorul în timp ce este pornit și televizorul, funcția de Comandă audio a sistemului va fi configurată automat, iar din difuzoarele conectate la receptor se va auzi sunetul televizorului. Dacă însă opriți receptorul, sunetul va fi transmis prin difuzoarele televizorului.
- Puteți regla volumul receptorului atunci când reglați și volumul televizorului.

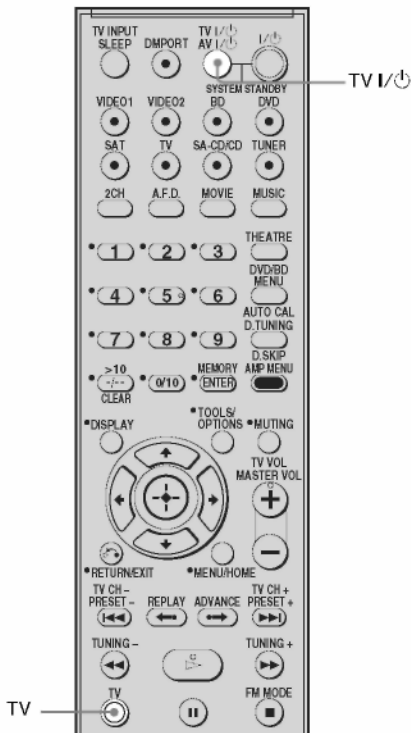
### Note

- În cazul în care Comanda audio a sistemului nu funcționează conform configurării televizorului dvs., consultați instrucțiunile de operare ale televizorului.
- Atunci când opțiunea „CONTROL FOR HDMI” (*Comanda HDMI*) este configurată pe „CTRL ON” (*Control activat*), setările „AUDIO FOR HDMI” (*Audio pentru HDMI*) din meniul VIDEO se vor realiza automat în funcție de setările Comenzii audio a aparatului.
- La conectarea unui televizor fără funcția Comandă audio a sistemului, nu este operabilă funcția de Comandă audio a sistemului.
- Dacă televizorul se aprinde înainte de aprinderea receptorului, timp de un moment nu se va auzi sunetul televizorului.
- La comutarea pe altă intrare decât HDMI sau TV, funcția de Comandă audio a sistemului va fi dezactivată automat.
- Dacă treceți de la altă intrare la intrarea HDMI sau TV, funcția de Comandă audio a sistemului va fi activată automat.

## Oprirea receptorului cu ajutorul televizorului (Oprirea alimentării aparatului)

Atunci când oprîți televizorul folosind butonul „POWER” (Alimentare) de pe telecomanda televizorului, receptorul și componentele conectate se vor opri automat.

Puteți folosi și telecomanda receptorului pentru a opri televizorul.



## Apăsați simultan TV și TV I/II

Televizorul, receptorul și componentele conectate prin HDMI vor fi oprite.

## Note

- Configurați opțiunea „TV Standby Synchro” (Sincronizarea televizorului în Standby) pe „ON” (Activat) folosind funcția „System Power Off” (Oprirea alimentării aparatului). Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului.
- În funcție de situație, este posibil ca, componentele conectate să nu fie oprite. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale componentelor conectate.

## Alte operații

### Comutarea între audio digital și analog (IN MODE - *Mod intrare*)

Puteți selecta configurarea modului de intrare audio atunci când conectați componentele la ambele mufe de intrare audio digitală și analogică de pe receptor.

#### 1 Apăsați „AMP MENU” (*Meniu AMP*).

Pe ecran apare mesajul „1-LEVEL” (*1-Nivel*).

#### 2 Apăsați în mod repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „5-AUDIO”.

#### 3 Apăsați $\oplus$ sau $\rightarrow$ pentru a intra în meniu.

#### 4 Apăsați în mod repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „IN MODE” (*Mod de intrare*).

#### 5 Apăsați $\oplus$ sau $\rightarrow$ pentru a introduce parametrul.

#### 6 Apăsați în mod repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a intra în audio dorită.

### Moduri de intrare audio

#### ■ AUTO (*AUTOMAT*)

Acordă prioritate semnalelor audio digitale atunci când există conexiuni digitale și analogice. Dacă există mai multe conexiuni digitale, semnalele audio HDMI vor avea prioritate în fața semnalelor audio COAXIAL (*Coaxial*) și OPTICAL (*Optic*). Dacă nu există semnale audio digitale, se vor selecta semnalele audio analogice.

#### ■ ANALOG (*ANALOGIC*)

Specifică semnalele audio analogice care intră prin mufele AUDIO IN (L/R) (*Intrare audio - stânga/dreapta*)

#### Notă

În funcție de intrare, este posibil ca unele moduri de intrare audio să nu fie configurate.

## Utilizarea funcției DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT)

Funcția „DIGITAL MEDIA PORT” (DMPORT) vă permite să ascultați sunetele de la un aparat din rețea, precum o sursă audio portabilă sau un computer.

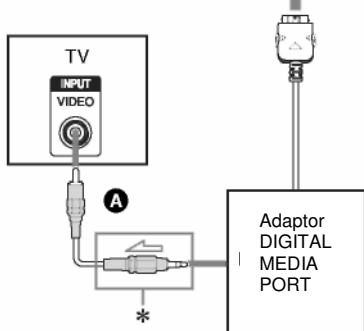
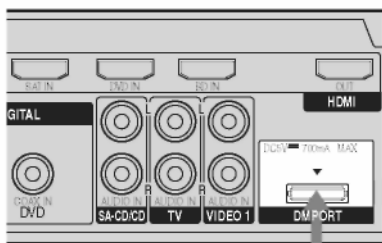
Prin conectarea unui adaptor DIGITAL MEDIA PORT (nelivrat împreună cu aparatul), puteți asculta sunetul transmis de fiecare componentă conectată la receptor. Pentru detalii consultați instrucțiunile de utilizare ale adaptorului DIGITAL MEDIA PORT.

#### Note

- Nu conectați alt adaptor decât adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.
- Nu conectați sau deconectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT în timp ce receptorul este pornit.
- Înainte de a conecta cablurile, deconectați cablul de alimentare de CA (alimentare de la rețea).
- În funcție de tipul de adaptor DIGITAL MEDIA PORT, este posibil să nu se poată realiza transmisia video.
- Adaptoarele DIGITAL MEDIA PORT pot fi achiziționate în funcție de zonă.

## Conectarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT

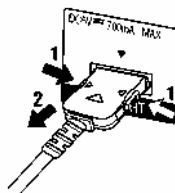
Puteți asculta sunetele de la componenta conectată prin adaptorul DIGITAL MEDIA PORT la mufa DMPORT de pe receptor. De asemenea puteți vizualiza imaginile de pe ecranul televizorului conectând ieșirea video a adaptorului DIGITAL MEDIA PORT la intrarea video a televizorului.



\* Tipul de conector variază în funcție de adaptorul DIGITAL MEDIA PORT. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale adaptorului DIGITAL MEDIA PORT.

**A** Cablu video (nefurnizat)

## Pentru deconectarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT de la mufa DMPORT



Apăsați și țineți de ambele părți ale conectorului, iar apoi trageți conectorul.

### Note

- La conectarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT asigurați-vă că, conectorul este introdus cu săgeata înspre săgeata de pe mufa DMPORT.
- Strângeți ferm conexiunile DMPORT, introduceți drept conectorul.
- Deoarece conectorul adaptorului DIGITAL MEDIA PORT este fragil, aveți grijă la amplasarea sau mutarea receptorului.

## Ascultarea/vizualizarea unei componente conectate prin conexiunea DMPORT

### 1 Apăsați DMPORT.

Puteți folosi și butonul „INPUT SELECTOR” (*Selectare intrare*) de pe receptor pentru a selecta „DMPORT”.

### 2 Începeți redarea componentei conectate.

Sunetul este redat pe receptor, iar imaginea apare pe televizor. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale adaptorului DIGITAL MEDIA PORT.

### Note

- În funcție de tipul de adaptor DIGITAL MEDIA PORT, puteți opera componenta conectată folosind telecomanda. Consultați pagina 10 pentru detalii cu privire la operarea butoanelor telecomenzii.

Asigurați-vă că ați realizat conexiunea video de la adaptorul DIGITAL MEDIA PORT la televizor (pagina 61).

*continuare* \_\_\_\_\_

### Sfat util

Atunci când ascultați fișiere MP3 sau alte melodii înregistrate cu compresie, folosind o sursă audio portabilă, puteți îmbunătăți sunetul. Apăsăți în mod repetat „MUSIC” (*Muzică*) pentru a selecta „PORTABLE” (*Portabil*) (pagina 46).

---

## Utilizarea Sleep Timer-ului

Puteți configura receptorul să se oprească automat la o oră specificată.

### Apăsăți în mod repetat „SLEEP” (Adormire) în timp ce sistemul este pornit.

De fiecare dată când apăsați butonul, afișajul se modifică ciclic, astfel:  
2-00-00 t 1-30-00 t 1-00-00 t 0-30-00 t  
OFF (*Inactiv*)

Când este activată funcția sleep timer, ecranul se întunecă și se aprinde indicatorul „SLEEP” (*Adormire*).

### Notă

Dacă apăsați orice butoane de pe telecomandă sau receptor după ce se întunecă ecranul, acesta se va ilumina. După o vreme, ecranul se întunecă din nou dacă nu se apasă niciun buton.

### Sfat util

Pentru a verifica durata rămasă până la oprirea receptorului, apăsați butonul SLEEP. Pe ecran va apărea durata rămasă. Dacă apăsați din nou SLEEP, se va anula funcția sleep timer.

### Modificarea funcțiilor butoanelor

Puteți modifica setările din fabrică ale butoanelor de intrare, în funcție de componentele din sistemul dvs. De exemplu, în cazul în care conectați un DVD recorder la mufele VIDEO 1 de pe receptor, puteți configura butonul VIDEO 1 de pe telecomandă pentru a comanda VIDEO recorder-ul.

**1 Țineți apăsat butonul a cărei funcție doriți să o schimbați-**  
Exemplu: Țineți apăsat VIDEO 1.

**2 Conform tabelului de mai jos, apăsați butonul pentru categoria dorită.**

Exemplu: Apăsați 4.

Acum puteți folosi butonul VIDEO 1 pentru a comanda DVD recorder-ul.

### Categoriile și butoanele corespunzătoare


Categoriile	Apăsați
VCR (mod comandă VTR 3) <sup>a)</sup>	1
VCR (mod comandă VTR 2) <sup>a)</sup>	2
DVD player/DVD recorder (mod comandă DVD1) <sup>b)</sup>	3
DVD recorder (mod comandă DVD3) <sup>b)</sup>	4
CD player	5
Receptor satelit Euro Digital	6
DVR (Terminal digital CATV)	7
DSS (receptor satelit digital)	8
Player pentru discuri Blu-ray (mod de comandă BD1) <sup>c)</sup>	9
Recorder pentru discuri Blu-ray (mod de comandă BD3) <sup>c)</sup>	0/10
TV	• (doar pentru RM-AAU022) -/- (doar pentru RM-AAU023)
Nealocat	ENTER/ MEMORY

<sup>a)</sup> Video recorderele Sony sunt operate cu configurare VTR 2 sau VTR 3, care corespunde la 8 mm și VHS respectiv.

<sup>b)</sup> DVD recorderele Sony sunt operate cu o configurare DVD 1 sau DVD 3. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale DVD recorderelor.

<sup>c)</sup> Pentru mai multe detalii cu privire la configurarea BD1 sau BD3, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate cu player-ul de discuri Blu-ray sau recorder-ul de discuri Blu-ray.

### Pentru a anula toate funcțiile butoanelor

Apăsați simultan  DMPORT și MASTER VOL -.

Telecomanda va reveni la setările din fabrică.

### Glosar

#### ■ Cinema Studio EX

Un mod de sunet surround ce poate fi considerat o compilație de tehnologie Digital Cinema Sound, care oferă sunetul unui cinematograful cu dublaj, cu ajutorul a trei tehnologii: „Virtual Multi Dimensions”, „Screen Depth Matching” și „Cinema Studio Reverberation”.

„Virtual Multi Dimensions” este o tehnologie pentru difuzoare virtuale care creează un mediu virtual cu surround multiplu, cu difuzoare până la canalele 7.1, transformându-vă căminul într-un cinematograful cu cele mai moderne facilități.

„Screen Depth Matching” reproduce atenuarea efectului treble, completitudinea și profunzimea sunetului creat de regulă într-un cinematograful, folosind emisia sunetului din spatele ecranului. Apoi acesta este adăugat la canalele frontale și centrale. „Cinema Studio Reverberation” reproduce caracteristicile de sunet ale unor cinematografe și studio-uri de înregistrări de ultimă generație, inclusiv pe cele ale studio-urilor de dublaj ale Sony Pictures Entertainment. Există trei moduri, A/B/C, disponibile în funcție de tipul de studio.

#### ■ Digital Cinema Sound (DCS - Sunet cinematografic digital)

O tehnologie unică de reproducere a sunetului pentru sistemele home theater, dezvoltată de Sony în colaborare cu Sony Pictures Entertainment, ca să vă puteți bucura de acasă de sunetul impresionant și rezonant al cinematografulor. Grație acestui sistem „Digital Cinema Sound”, dezvoltat prin integrarea unui DSP (Procesor digital de semnale) și a datelor măsurate, puteți asculta de acasă câmpul de sunet ideal dorit de realizatorii filmului.

#### ■ Dolby Digital

Tehnologie audio digitală de codificare/decodificare dezvoltată de Dolby Laboratories, Inc. Constă în canale frontale (stânga/dreapta), un canal central, canale surround (stânga/dreapta) și canale pentru subwoofer. Această tehnologie este un standard audio pentru DVD-video și este cunoscută și sub denumirea de surround cu canale 5.1. Deoarece informațiile surround sunt înregistrate și reproduse în modul stereo, se va auzi un sunet mai realist, cu o prezență completă, decât în cazul utilizării sistemului Dolby surround.

#### ■ Dolby Pro Logic II

Această tehnologie transformă sunetele înregistrate în format stereo cu 2 canale în formatul cu canale 5.1 pentru redare. Există un mod MOVIE (*film*) pentru filme și un mod MUSIC (*muzică*) pentru sursele stereo precum muzica. Filmele vechi codificate în formatul stereo tradițional pot fi ameliorate grație sunetului surround cu canal 5.1.

#### ■ Dolby Surround (Dolby Pro Logic)

Tehnologie de prelucrare audio dezvoltată de Dolby Laboratories, Inc. Center, iar informația pentru surround monofonic este matrițată în două canale stereo. La reproducere, semnalul audio este decodificat și transmis în format surround cu 4 canale. Aceasta este cea mai comună metodă de procesare audio pentru DVD-video.

#### ■ DTS Digital Surround

Tehnologie audio digitală de codificare/decodificare pentru cinematografe, dezvoltată de DTS, Inc. Comprină semnalul audio mai puțin decât Dolby Digital, oferind o reproducere a sunetului la o calitate superioară.



## ■ Frecvența de eșantionare

Pentru a converti sunetul analogic în sunet digital, trebuie cuantificate datele analogice. Acest proces se numește eșantionare, iar frecvența de eșantionare arată de câte ori pe secundă sunt cuantificate datele analogice. Un CD standard de muzică memorează date cuantificate de 44.100 ori pe secundă, ceea ce indică o frecvență de eșantionare de 44,1 kHz. În general, o frecvență de eșantionare mai ridicată arată o calitate superioară a sunetului.

## ■ HDMI (Interfață multimedia de înaltă definiție)

HDMI este o interfață ce suportă atât video și audio cu o singură conexiune digitală, permițându-vă să vă bucurați de imagine și sunet digital de înaltă calitate. Specificația HDMI este compatibilă cu HDCP (Protecția împotriva copierii digitale în bandă largă), o tehnologie anti-copiere ce integrează tehnologie de codificare a semnalelor video digitale.

## ■ L.F.E. (prescurtare de la Efectele frecvențelor joase)

Efectele de sunet ale frecvențelor joase transmise printr-un subwoofer în Dolby Digital sau DTS, etc. Adăugând un bas profund cu o frecvență între 20 și 120 Hz, sunetul devine mai puternic.

## ■ TSP (prescurtare pentru *Puls modificat în funcție de timp*)

Un semnal TSP este un semnal de măsurare foarte precis ce folosește energie de impuls și măsoară o bandă largă, de la jos la înalt, într-o perioadă scurtă.

Cantitatea de energie folosită pentru a măsura semnalele este importantă pentru a asigura exactitatea măsurătorilor într-un mediu intern normal. Utilizarea semnalelor TSP permite măsurarea efectivă a semnalelor.

## ■ x.v.Colour (*Culoare x.v.*)

Termenul „x.v. Colour” este un termen mai cunoscut pentru standardul xvYCC propus de Sony și este o marcă înregistrată Sony. xvYCC este un standard internațional pentru spațiile de culoare dintr-un video. Acest standard poate exprima o gamă mai largă de culori decât standardul de emisie folosit în prezent.

## Precauții

### Cu privire la siguranță

Dacă în aparat cad obiecte străine, solide, sau lichide, scoateți receptorul din priză și dispuneți verificarea lui de către personal calificat, înainte de a îl utiliza din nou.

### Cu privire la sursele de alimentare

- Înainte de a opera receptorul verificați ca tensiunea de operare să fie aceeași cu sursa dvs. de energie.  
Tensiunea de operare este indicată pe plăcuța de pe spatele receptorului.
- Aparatul rămâne sub tensiune chiar și atunci când este oprit, atât timp cât ștecherul cordonului de alimentare rămâne introdus în priză.
- Dacă receptorul nu este utilizat o perioadă mai mare de timp, deconectați-l de la priză de perete. Pentru a scoate din priză cablul de alimentare de CA, apucați bine ștecărul; nu trageți de cordon.
- (Doar pentru modelele cu codul regional U, UC, CA) O lamă a ștecărului este mai lată decât cealaltă din motive de siguranță și va intra în priză de perete într-un singur mod. Dacă nu puteți introduce ștecărul complet în priză, contactați distribuitorul.
- Cordonul de alimentare de CA trebuie înlocuit doar la un centru de service autorizat.

### Cu privire la încălzire

Receptorul se încălzește în timpul operării; acest lucru nu este o eroare de funcționare. Dacă utilizați continuu acest receptor la un volum ridicat, temperatura carcasa în părțile superioară, laterală și inferioară va crește considerabil. Nu atingeți carcasa, pentru a evita arsurile.

## **Cu privire la amplasare**

- Asigurați o ventilație adecvată, pentru a preveni creșterea temperaturii în interiorul receptorului și a prelungi durata de viață a acestuia.
- Nu instalați receptorul în apropierea unor surse de căldură, ori în locuri expuse direct în lumina soarelui, ori cu praf excesiv, ori supuse șocurilor mecanice.
- Nu puneți pe carcasă niciun obiect ce ar putea bloca orificiile de ventilare, provocând erori de funcționare.
- Nu amplasați receptorul lângă un aparat precum televizorul, video recorder-ul sau casetofonul. (Dacă receptorul se folosește în combinație cu un televizor, video recorder sau casetofon și este amplasat prea aproape de acel aparat, pot apărea zgomote și poate suferi calitatea imaginii. Acest lucru se poate întâmpla mai ales când se folosește o antenă interioară. Prin urmare vă recomandăm să utilizați o antenă exterioară).
- Aveți grijă atunci când amplasați receptorul sau difuzoarele pe suprafețe tratate special (de exemplu cu ceară, ulei, lustruite), deoarece suprafața se poate păta sau decolora.

## **Cu privire la funcționare**

Înainte de a conecta alte componente, opriți receptorul și scoateți-l din priză.

## **Dacă apar distorsiuni de culoare pe ecranul unui televizor din apropiere.**

Difuzoarele frontale și difuzorul central sunt ecranate magnetic, pentru a putea fi instalate în apropierea unui televizor. Pot apărea însă distorsiuni de culoare pe anumite tipuri de televizoare. Deoarece difuzoarele surround și subwoofer-ul nu sunt ecranate magnetic, vă recomandăm să amplasați difuzoarele surround și subwoofer-ul puțin mai departe de televizor (pagina 11).

## **Dacă apar distorsiuni de culoare...**

Opriti televizorul, apoi reporniți-l după 15-30 de minute.

## **Dacă apar din nou distorsiuni de culoare...**

Amplasați difuzorul și mai departe de televizor.

## **Dacă se aude brum**

Repoziționați difuzoarele sau reduceți volumul receptorului.

## **Cu privire la curățare**

Curățați carcasa, panoul și butoanele cu o lavetă moale moale, umezită ușor cu o soluție slabă de detergent. Nu utilizați nici un fel de burete abraziv, praf de curățat, sau solvenți cum ar fi alcoolul sau neofalina.

Dacă aveți întrebări sau probleme cu privire la receptor, vă rugăm să consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

---

## Ghid al problemelor de funcționare

Dacă în timpul utilizării receptorului întâmpinați una dintre următoarele dificultăți, folosiți acest ghid al problemelor de funcționare pentru a încerca să remediați situația.

### Audio

---

#### Nu se aude sunet, indiferent de componenta selectată, sau sunetul are un nivel foarte redus.

- Verificați conectarea fermă a boxelor și a componentelor.
- Verificați dacă sunt pornite receptorul și toate componentele.
- Asigurați-vă că opțiunea „MASTER VOLUME” (*Volum principal*) nu este configurată pe „VOL MIN”.
- Apăsați „MUTING” pentru a anula funcția de reducere a volumului la zero.
- Verificați dacă ați selectat componenta corectă cu ajutorul butoanelor de pe telecomandă sau al butonului „INPUT SELECTOR” (*Selector intrare*) de pe receptor.
- A fost activat dispozitivul de protecție al receptorului. Oprii receptorul, eliminați problema de scurtcircuit, iar apoi porniți-l din nou.
- Verificați dacă este corectă configurarea „IN MODE” (*Mod de intrare*).

---

#### Nu se aude sunet dintr-o anumită componentă.

- Verificați dacă, componenta este conectată corect la mufele de intrare audio pentru componenta respectivă.
- Verificați dacă, cablul (cablurile) folosit(e) pentru conexiune este/sunt introdus(e) complet în mufele de pe receptor și componentă.
- Verificați dacă ați selectat componenta corectă cu ajutorul butoanelor de pe telecomandă sau al butonului „INPUT SELECTOR” (*Selector intrare*) de pe receptor.

---

#### Nu se aude sunetul printr-unul dintre difuzoarele frontale.

- Asigurați-vă că ați realizat conexiunea la ambele mufe L și R (stânga și dreapta) ale unei componente analogice, și nu doar la mufa L (stânga) sau R (dreapta). Folosiți un cablu audio (nefurnizat)

---

#### Nu se aude sunetul de la sursele digitale (mufa de intrare COAXIAL sau OPTICAL)

- Asigurați-vă că „IN MODE” (Modul de intrare) este setat pe „AUTO”.

---

#### Sunetele din stânga și din dreapta sunt neechilibrate sau inversate.

- Verificați conectarea corectă și fermă a boxelor și a componentelor.
- Reglați parametrii de balans folosind meniul LEVEL (*Nivel*) (pagina 39).

---

#### Se aude brum sau zgomot puternic.

- Verificați conectarea fermă a boxelor și a componentelor.
- Verificați dacă cablurile de legătură sunt plasate la distanță față de un transformator ori de un motor și la cel puțin 3 metri distanță față de un televizor ori de o lampă fluorescentă.
- Îndepărtați televizorul de componentele audio.
- Ștecărele și mufele sunt murdare. Ștergeți-le cu o lavetă umezită ușor cu alcool.

---

#### Se aude un zgomot de la o componentă conectată la receptor, la pornirea acesteia.

- Verificați ca „IN MODE” (*Modul de intrare*) să fie configurat pe „AUTO” (*Automat*) pentru intrarea selectată (pagina 60).

---

#### Nu se aude sunet din difuzoarele surround/difuzorul central, sau se aude la nivel foarte redus.

- Selectați unul dintre modurile CINEMA STUDIO EX (pagina 47).
- Reglați nivelul difuzorului (pagina 30).
- Verificați conectarea fermă a difuzoarelor.

continuare \_\_\_\_\_

---

### **Nu se aude sunetul prin subwoofer.**

- Verificați conectarea corectă și fermă a subwoofer-ului.

---

### **Nu se poate obține efectul de surround.**

- Asigurați-vă că ați selectat un câmp de sunet cu ajutorul butonului „MOVIE” (Film) sau „MUSIC” (Muzică).
- Câmpurile de sunet nu funcționează la semnale cu o frecvență de eșantionare de peste 48 kHz.

---

### **Nu este reprodus sunetul Dolby Digital sau cu canale multiple DTS.**

- Verificați ca DVD-ul, etc., pe care îl redați să fie înregistrat în format Dolby Digital sau DTS.
- La conectarea DVD player-ului, etc., la mufele de intrare digitală ale acestui receptor, verificați configurarea audio (setările pentru ieșirea audio) a componentei conectate.

---

### **Nu se aude sunet de la componenta conectată la adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.**

- Reglați volumul acestui receptor.
- Adaptorul DIGITAL MEDIA PORT și/sau componenta nu este conectat(ă) corect. Opriti receptorul, apoi reconectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT și/sau componenta.
- Verificați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT și/sau componenta pentru a vă asigura că suportă acest receptor.

---

## **Video**

---

### **Pe ecranul televizorului sau pe monitor nu apare imagine sau apare o imagine neclară.**

- Asigurați-vă că ați conectat ieșirea video a componentei video la televizor.
- Îndepărtați televizorul de componentele audio.
- În funcție de adaptorul DIGITAL MEDIA PORT, este posibil să nu se poată transmite imagini video.

---

## **HDMI**

---

### **Sunetul sursă introdus prin mufa HDMI de pe receptor nu este transmis prin difuzorul televizorului.**

- Verificați configurarea „AUDIO FOR HDMI” (*Audio pentru HDMI*) din meniul VIDEO (pagina 42).
- Verificați conexiunea HDMI (pagina 20).
- Nu puteți asculta discul Super Audio CD conectând HDMI.
- În funcție de componenta de redare, este posibil să trebuiască să configurați componenta. Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu componenta.

---

### **Imaginea sursă introdusă prin mufa HDMI de pe receptor nu este transmisă prin televizor.**

- Verificați conexiunea HDMI (pagina 20).
  - În funcție de componenta de redare, este posibil să trebuiască să configurați componenta. Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu componenta.
-

---

## Comanda pentru funcția HDMI nu este operabilă

- Verificați conexiunea HDMI (pagina 20).
- Asigurați-vă că opțiunea „CONTROL FOR HDMI” (*Comanda HDMI*) din meniul VIDEO este configurată pe „CTRL ON” (*Control activat*).
- Asigurați-vă că există compatibilitate între componenta conectată și funcția „CONTROL FOR HDMI” (*Comanda HDMI*).
- Verificați setările de Comandă pentru HDMI ale componentei conectate. Consultați instrucțiunile de utilizare ale componentei conectate.
- Repetați procedurile de la „Pregătirea funcției de comandă HDMI” dacă modificați conexiunea HDMI, conectați/deconectați cablul de alimentare de C.A. sau dacă există o pană de curent (pagina 56).

---

## În timpul utilizării funcției Comanda audio a sistemului nu se aude sunet din receptor și difuzorul televizorului.

- Asigurați-vă că există compatibilitate între televizor și funcția de Comandă audio a sistemului.
- Dacă televizorul nu are funcția de Comandă audio a sistemului, configurați setările „AUDIO FOR HDMI” (*Audio pentru HDMI*) din meniul VIDEO pe
  - „TV+AMP” dacă doriți să ascultați sunetul din difuzorul televizorului și din receptor.
  - „AMP” dacă doriți să ascultați sunetul din receptor.
- Dacă nu puteți asculta sunetul de la o componentă conectată la receptor
  - Selectați intrarea corespunzătoare atunci când doriți să vizualizați un program pe o componentă conectată la receptor cu ajutorul unei conexiuni HDMI.
  - Schimbați canalul TV atunci când doriți să vedeți o emisiune la TV.
  - Selectați componenta sau intrarea pe care doriți să o vizualizați atunci când vizualizați un program pe componenta conectată la televizor. Pentru această operație consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului.

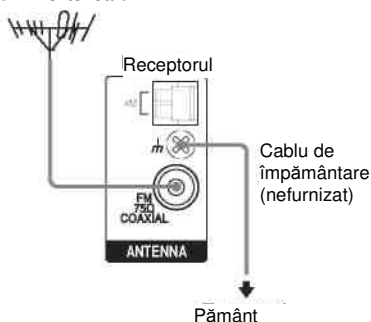
---

## Tuner-ul (*Acordul*)

### Recepția FM este slabă.

- Utilizați un cablu coaxial cu impedanța de 75 Ohmi (trebuie procurat separat, nu se livrează împreună cu aparatul), pentru a conecta receptorul la o antenă exterioară pentru FM, așa cum este prezentat în imaginea de mai jos. Dacă doriți să conectați receptorul la o antenă exterioară, realizați împământarea pentru a preveni deteriorările în caz de fulger. Nu conectați cablul de împământare la o conductă de gaz, pentru a preveni o explozie cu gaze.

Antenă FM exterioară



---

## Nu se poate face acordul pe frecvența stațiilor radio.

- Verificați conectarea fermă a antenelor. Reajustați poziția antenelor; dacă este cazul, conectați o antenă exterioară.
- Intensitatea semnalului de la stațiile radio este prea scăzută pentru a face acordul automat. Folosiți acordul direct (pagina 50).
- Setati corect intervalul de acord (la acordarea stațiilor AM cu acord direct).
- În memoria receptorului nu ați presetat stații radio, ori stațiile presetate au fost șterse din memorie (atunci când procedați la acordul pe frecvență prin căutarea stațiilor presetate). Presetați stațiile (pagina 50).

---

## RDS nu funcționează.<sup>a)</sup>

- Asigurați-vă că ați acordat o stație FM RDS.
- Selectați o stație FM cu semnal mai puternic.

*continuare*

---

### Nu apar informațiile RDS dorite.<sup>a)</sup>

• Contactați stația de radio și aflați dacă într-adevăr furnizează acest serviciu. Dacă da, este posibil ca serviciul să nu funcționeze momentan.

---

a) Doar modelele cu codul regional CEL, CEK

---

## Telecomanda

### Telecomanda nu funcționează.

- Pentru a opera receptorul, puteți folosi doar butonul DISPLAY (*Afișare*) atunci când este selectată intrarea TUNER.
  - Îndreptați telecomanda către senzorul de infraroșu de pe receptor.
  - Îndepărtați orice obstacole dintre telecomandă și receptor.
  - Înlocuiți toate bateriile din telecomandă cu unele noi, dacă cele existente sunt descărcate.
  - Asigurați-vă că ați selectat intrarea corectă de pe telecomandă.
- 

## Mesaje de eroare

Dacă există o eroare de funcționare, ecranul afișează un mesaj. Puteți verifica starea aparatului în funcție de mesaj. Consultați următorul tabel pentru a rezolva problema. Dacă problema persistă, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony. Dacă apare un mesaj de eroare atunci când realizați Calibrarea automată, consultați secțiunea „Când apar coduri de eroare” (pagina 28) pentru a rezolva problema.

---

### „PROTECT” (*Protejare*)

Prin difuzoare este transmis curent neregulat. Receptorul se va închide automat după câteva secunde. Verificați conexiunea difuzoarelor și porniți din nou receptorul.

---

## Dacă nu puteți remedia problema folosind ghidul problemelor de funcționare

Curățarea memoriei receptorului poate remedia problema (pagina 25). Totuși, aveți în vedere faptul că toate setările memorate vor fi readuse la valorile din fabrică și va trebui să reajustați toate setările receptorului.

---

## Dacă problema persistă

Contactați cel mai apropiat distribuitor Sony. Vă rugăm să rețineți, că în cazul în care personalul de service schimbă anumite piese în cadrul reparației, acestea s-ar putea să fie reținute.

## Secțiuni de referință pentru curățarea memoriei receptorului

Pentru curățarea	Vezi
Tuturor setărilor memorate	pagina 25
Câmpurilor de sunet personalizate	pagina 48

---

# Specificații

## SPECIFICAȚII ALIMENTARE AUDIO

### TENSIUNEA DE IEȘIRE ȘI DISTORSIUNEA ARMONICĂ TOTALĂ (Doar pentru modelele cu codul regional U, UC)

Cu sarcini de 3 ohmi, pe ambele canale, de la 170 – 20.000 Hz; putere nominală d 84W pe canal, putere RMS minimă, cu maxim 1% distorsiune armonică totală de la 250 mW la tensiunea nominală.

### Secțiune amplificator

Modelele cu codul regional U, UC, CA

Tensiunea de ieșire <sup>1)</sup>

Mod stereo (nominal) 84 W + 84 W  
(3 ohmi la 170-20.000 Hz  
THD 1%)

Mod surround (referință)

Ieșire RMS  
(3 ohmi la 1 kHz,  
THD 10%)  
FAȚĂ<sup>2)</sup>: 143 W/canal  
CENTRU<sup>2)</sup>: 143 W  
SUR<sup>2)</sup>: 143 W/canal  
(1,5 ohmi la 80 Hz,  
THD 10%)  
SUBWOOFER<sup>2)</sup>: 285 W

Modelele cu codul regional CEL, CEK, AU, TW

Tensiunea de ieșire <sup>1)</sup>

Mod stereo (nominal) 108 W + 108 W  
(3 ohmi la 1 kHz  
THD 1%)

Mod surround (referință)

Ieșire RMS  
(3 ohmi la 1 kHz,  
THD 10%)  
FAȚĂ<sup>2)</sup>: 143 W/canal  
CENTRU<sup>2)</sup>: 143 W  
SUR<sup>2)</sup>: 143 W/canal  
(1,5 ohmi la 80 Hz,  
THD 10%)  
SUBWOOFER<sup>2)</sup>: 285 W

Modelele cu codul regional TH

Tensiunea de ieșire <sup>1)</sup>

Mod stereo (nominal) 90 W + 90 W  
(3 ohmi la 1 kHz  
THD 1%)

Mod surround (referință)

Ieșire RMS  
(3 ohmi la 1 kHz,  
THD 10%)  
FAȚĂ<sup>2)</sup>: 125 W/canal  
CENTRU<sup>2)</sup>: 125 W  
SUR<sup>2)</sup>: 125 W/canal  
(1,5 ohmi la 80 Hz,  
THD 10%)  
SUBWOOFER<sup>2)</sup>: 210 W

<sup>1)</sup> Măsurat în următoarele condiții:

Cod regional	Tensiunea de alimentare
U, UC, CA	120 V c.a., 60 Hz
CEL, CEK	230 V c.a., 50 Hz
AU	240 V c.a., 50 Hz
TW	110 V c.a., 60 Hz
TH	220 V c.a., 50 Hz

<sup>2)</sup> Puterea de referință pentru difuzoarele frontale, central, surround și subwoofer. În funcție de configurările câmpului de sunet și de sursă, este posibil să nu se emită sunet.

### Intrări

Analogică                      Sensibilitate: 1 V/50 kohmi  
Digitală                         Impedanța: 75 ohmi  
(Coaxială)

Ton

Nivele de                         ±10 dB, tranșe de 0,5 dB  
modificare

Intervalul de frecvență de reproducere:  
28-20.000 Hz

**continuare** \_\_\_\_\_

## Secțiune acord FM

Spectrul de acordare	87,5 – 108,0 MHz
Antena	Antenă-fir pentru FM
Borne antenă	75 ohmi, neechilibrate
Frecvența intermediară	10,7 MHz

## Secțiune acord AM

Spectrul de acordare

Codul regional	Scala de acordare	
	Fază de 10 kHz	Fază de 9 kHz
U, UC, CA, AU	530-1.710 kHz <sup>3)</sup>	531-1.710 kHz <sup>3)</sup>
TW, TH	530-1.610 kHz <sup>3)</sup>	531-1.602 kHz <sup>3)</sup>
CEL, CEK	-	531-1.602 kHz <sup>3)</sup>

Antena	Antenă-cadru
Frecvența intermediară	450 kHz

3) Puteți modifica scala de acordare AM la 9 kHz sau 10 kHz. După acordarea oricărei stații AM, opriți receptorul. În timp ce țineți apăsat butonul TUNING PRESET +, apăsați I/⏻. Se vor șterge toate stațiile presetate atunci când modificați scala de acordare. Pentru a reseta scala la 10 kHz (sau 9 kHz), repetați procedeu.

## Generalități

Tensiunea de alimentare

Cod regional	Tensiunea de alimentare
U, UC, CA	120 V c.a., 60 Hz
CEL, CEK	230 V c.a., 50 Hz
AU	240 V c.a., 50 Hz
TW	110 V c.a., 60 Hz
TH	220-230 V c.a., 50/60 Hz

Tensiunea de ieșire (DIGITAL MEDIA PORT) ieșire c.c.	5 V, 700 mA MAX
--	-----------------

Puterea consumată

Cod regional	Puterea consumată
U, CEL, CEK, AU, TW	165 W
UC, CA	165 W (pentru SUA) 245 VA (pentru CANADA)
TH	140 W

Puterea consumată (în modul standby)

0,3 W (Atunci când opțiunea „CONTROL FOR HDMI” (Comanda HDMI) din meniul VIDEO este configurată pe „CTRL OFF” (Control inactiv)).

Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime) (aprox.)

430 × 66.5 × 335 mm inclusiv părțile proiectate în exterior și butoanele

Masa (aprox.): 3,6 kg

## Secțiune difuzoare

Doar pentru HT-SF2300

- Difuzor frontal (SS-MSP23F)
- Difuzor surround (SS-SRP23F)
- Difuzor central (SS-CNP23)

Difuzor frontal/central

Interval complet, ecranat magnetic

Difuzor surround Interval complet

Difuzoarele

Difuzor frontal/surround

65 mm, tip con

Difuzor central 30 × 60 mm, tip con

Tipul carcasei

Difuzor frontal/surround

Bass reflex

Difuzor central Suspensie acustică

Impedanța nominală 3 ohmi

Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime) (aprox.)

Difuzor frontal 113 × 830 × 83 mm (fără suport) 315 × 1.015 – 1.345 × 315 mm (cu suport)



Difuzor surround	108 × 540 × 78 mm (fără suport) 290 × 1.045 – 1,235 × 290 mm (cu suport)
Difuzor central	380 × 50 × 64 mm (cu picior)
Masa (aprox.):	
Difuzor frontal	1,7 kg (fără suport) 3,5 kg (cu suport)
Difuzor surround	1,1 kg (fără suport) 2,8 kg (cu suport)
Difuzor central	0,38 kg

• **Subwoofer (SS-WP23)**

Difuzor	160 mm, tip con
Tipul carcasei	Bass reflex
Impedanța nominală	1,5 ohmi
Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime) (aprox.)	220 × 395 × 325 mm (cu picior)
Masa (aprox.):	5,9 kg

**Doar pentru HT-SS2300**

- **Difuzor frontal (SS-MSP23S)**
- **Difuzor surround (SS-SRP23S)**
- **Difuzor central (SS-CNP23)**

Difuzor frontal/central	Interval complet, ecranat magnetic
Difuzor surround	Intervalul complet
Difuzoarele	
Difuzor frontal/surround	65 mm, tip con
Difuzor central	30 × 60 mm, tip con
Tipul carcasei	
Difuzor frontal/surround	Bass reflex
Difuzor central	Suspensie acustică
Impedanța nominală	3,0 ohmi
Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime) (aprox.)	
Difuzor frontal/surround	102 × 163 × 77 mm (cu picior)
Difuzor central	380 × 50 × 64 mm (cu picior)
Masa (aprox.):	
Difuzor frontal	0,55 kg
Difuzor surround	0,45 kg
Difuzor central	0,38 kg

• **Subwoofer (SS-WP23)**

Difuzor	160 mm, tip con
Tipul carcasei	Bass reflex
Impedanța nominală	1,5 ohmi
Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime) (aprox.)	220 × 395 × 325 mm (cu picior)
Masa (aprox.):	5,9 kg

*continuare* \_\_\_\_\_

## **Difuzoare furnizate**

Difuzoare frontale (2)  
Difuzor central (1)  
Difuzoare surround (2)  
Subwoofer (1)

## **Accesorii furnizate**

Instrucțiuni de utilizare (acest manual)  
Ghid de configurare rapidă (1)  
Ghid de instalare pentru suportul de difuzoare  
(doar pentru HT-SF2300) (1)  
Antenă-fir pentru FM (1)  
Antenă-cadru AM  
Telecomandă  
• RM-AAU022 (1)  
(doar pentru modelele cu codul regional U, UC,  
CA)  
• RM-AAU023 (1)  
(doar pentru modelele cu codul regional CEL,  
CEK, AU, TW, TH)  
Baterii R6 (mărime AA) (2)  
Microfon de optimizare (ECM-AC2) (1)  
Cabluri pentru difuzoare (5)  
Pad-uri de susținere  
• Difuzoare  
- Doar pentru HT-SS2300 (20)  
- Doar pentru HT-SF2300 (4)  
• Subwoofer (4)  
Șuruburi (mici) doar pentru HT-SF2300 (12)  
Șuruburi (mari) doar pentru HT-SF2300 (8)

Consultați pagina 4 pentru detalii cu privire la codul regional al componentei utilizate.
--

Modelul și specificațiile se pot modifica fără  
preaviz.

## Index

### Numere

2 canale 48  
„2 CH STEREO” 48  
5.1 canale 14

### A

Acordare  
    automat 49  
    direct 50  
    la stațiile presetate 51  
„AUTO CALIBRATION”  
(Calibrare automată) 26  
AUTO FORMAT DIRECT  
(A.F.D.) 45

### C

Câmpuri de sunet:  
    resetare 48  
    selectare 46  
CD player  
    conectare 19  
    redare 33  
Comanda audio a sistemului  
58  
Comandă HDMI  
    conectare 55  
    pregătire 56  
Configurare inițială 25

### D

Difuzoare  
    conectare 17  
    instalare 14  
Digital Cinema Sound (*Sonet  
cinematografic digital*)  
(DCS) 47, 64  
DIGITAL MEDIA PORT  
    conectare 61  
Dolby Digital 64  
DTS 64  
DVD player  
    conectare 22  
    redare 34  
DVD recorder  
    conectare 22

### H

HDMI  
    Audio pentru HDMI 42  
    conectare 20  
    Comandă pentru HDMI 43

### I

„IN MODE” (mod intrare) 60  
Întreruperea alimentării  
sistemului 59

### M

Meniu  
    A. CAL (Calibrare  
    automată) 30  
    AUDIO 41  
    LEVEL (Nivel) 39  
    SUR 40  
    SYSTEM (Sistem) 43  
    TONE (Ton) 40  
    TUNER 41  
    VIDEO 42  
Mesaje de eroare 70

### O

„One-Touch Play” (Redare cu  
o singură apăsare de buton)  
57

### P

Player pentru discuri Blu-ray  
    conectare 20  
    redare 34

### R

RDS 52  
Reducerea volumului la zero  
32

### S

Selectare  
    componentă 32  
    câmp de sunet 46  
Sleep Timer 62  
Super Audio CD player  
    conectare 19  
    redare 33

### T

Telecomanda 10  
TEST TONE (Ton de  
test) 30  
Tuner  
    conectare 24  
Tuner satelit / Set-  
top box  
    conectare 20  
TV  
    conectare 22

### V

VCR  
    conectare 22



\* 3 2 9 6 0 8 4 1 2 \* (1)

Sony Corporation Tipărit în Malaysia

<http://www.sony.net>